



NAUJIENOS

VISŲ LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS UŽ TAUTOS LAISVĘ

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest
Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608
Haymarket 1-6100
Over One Million Lithuanians
In The United States

VOL. LXVII

Price 25c

Chicago, Ill. — Ketvirtadienis, Thursday, October 30, 1980

Nr. 210

J. CARTERIS PARODĖ DAUGIAU SAMOJAUS

LIBIJA NUTRAUKĖ DIPLOMATINIUS SANTYKIUS SU SAUDI ARABIJA

IRANAS ATMETĖ TAIKOS DERYBŲ SICILYMS IR PRADEJO KONTROFENSIVĄ

Antradienį Saudi Arabija ir Libija nutraukė tarpusavio diplomatinis santykius. Libija kaltino Saudi Arabiją už priėmimą keturių modernių žvalgybos lėktuvų iš JAV, tikslu sekti karo veiksmus Persų įlankos aplinkoje. Pakalbinimas yra ir religinio pobūdžio. Moammar Chadafi primetė Saudi Arabijos valdžiai, kad JAV lėktuvai, valdomi amerikiečių, nusileidė Mekos mieste. Jie sulaužė šventas mahometonų tradicijas, nes į šventąjį Mekos miestą tegali įeiti tik mahometonų maldininkai.

Tikrumoje, Libija atvirai palaiko Iraną kare su Iraku. Saudi Arabija laikosi neutralumo, tik nori apsaugoti Persų įlanką naftos transportui. Be to, Sovietų Sąjunga ir jos satelitai šiaurės Afrikoje pradėjo propagandą prieš JAV laivyno didinimą Indijos vandenyno ir Persų įlankos srityse. Chadafi pareiškė, kad minimi AWACS lėktuvai, atskirė Saudi Arabijon praeitą mėnesį, padeda Irakui kovoti su Iranu.

Taip pat antradienį mūla Chomeini pareiškė per radiją, kad Iranas atmeta bet kokias derybas su Iraku dėl įvykdytų nusikaltimų. Taip pat paskelbti komunikatai, kad Iranas kariuomenę stiprins pajėgoms pradėti kontrofensivą Chuzestano provincijoje. Viename miestyje žuvo 330 Irako karių. Smarkios kovos vyksta prie tiltų, vedančių į Abadano miestą. Ten sulaukyti Irako pėstininkai ir šarvuotųjų daliniai.

DEVYNI, KALTINAMI NARKOTIKŲ PARDAVIMU, PASISAKĖ NEKALTI

CHICAGO, Ill. — Charles Wilson ir aštuoni jo bendradarbiai apkaltinti vadovavimu narkotikų pardavimo organizacijai. Jų apyvarta siekė milijoną dolerių į metus. Pardavinėtojai policijos buvo sekami ketverius metus iki surinkta visi daviniai.

Teisme jie pasisakė esą nekalti. Vienas narys — Howard Love tebėra pasislėpęs.

— Trys buvę Teisingumo sekretoriai — John N. Mitchell, Richard D. Kleindienst ir Ramsey Clark teisme liudijo, kad jie nedavė leidimo FBI valdininkams slapta įsiveržti į gyvenamus butus tikslu rasti norimus žinias.



KALENDORELIS

Spalio 30: Zenobija, Alfonsas, Valdė, Minvaikas.

Saulė teka 6:20, leidžiasi 4:48. Oras gražus, vėsus.

DAUG KANDIDATŲ Į SENATORIAUS VIETĄ

Illinojuje daugiausia, plačiausiai žinomi kandidatai į Senatą yra Alan Dixon, demokratų kandidatas, ir Dave O'Neal — respublikonų. Atrodo, kad kova dėl tos vietos vyksta tik tarp jų. Faktiniai toje kovoje dalyvauja septyni kandidatai. Be jau ankščiau minėtų dviejų, yra dar penki kiti.

1) Sidney Leus, 68 metų, dėsto Roosevelt universitete. Jis yra taip vadinamos piliečių partijos kandidatas. Jų grupės obalsis: "Žmonės, ne pelnas" ir "Sviestas, ne ginklai".

2) Michael Soriano, 25 metų, išstojęs iš aukštesniosios mokyklos ir Chicagoje dirbęs įvairius darbus. Jų grupės šūkis: "Persorganizuoti politinį ir ekonominį Amerikos gyvenimą taip, kad darbininkas turėtų didesnę svorį valdyme".

3) Bruce Green, 42 metų lėktuvų pilotas, Libertarian grupės kandidatas. Jų obalsis: "Juo mažiau valdžios, tuo geriau".

4) Charles Wilson, 70 metų pensininkas, komunistų partijos kandidatas.

5) Lee Artz, 32 metų, baigęs Michigan universitetą, buvęs mokytojas; socialistų darbininkų partijos kandidatas. Jis yra aktyvus civilinių teisių judėjimo. Jų siekis, kad darbininkai valdytų Ameriką.

Nei vienas iš tų penkių nesitiki rinkimus laimėti.

WEIZMANAS GINASI

Izraelio premjeras Menachem Begin kritikavo buvusį gynybos ministrą Ezer Weizmaną už klišėsimis ir Amerikos prezidento rinkimus. Weizmanas skrido su Carteriu prezidento lėktuvu iš Washingtono į Ohio valstiją, kurioje Carteris turėjo debatus su Reaganu. Weizmanas yra Izraelio parlamento narys. Weizmanas pareiškė, kad jis tik kartu su Carteriu važiuojo, bet rinkimų kampanijoje nedalyvavo.

G. FORDAS PATARIA NEPADĖTI IRANUI

SAN FRANCISCO, Calif. — Buvęs prezidentas Gerald Ford pataria JAV nepadėti Iranui vesti karą prieš Iraką. Jeigu JAV duotų Amerikos ginklus Iranui, tai galėtų įtraukti JAV į tokį karą, kuris būtų daug blogesnis, negu kad buvo Vietnamo karas. Jeigu JAV duotų ginklus Iranui, tai Amerika atsidurtų Libijos, Sirijos ir Šiaurės Korėjos eilėse, — tarė buvęs prezidentas.

— Chicagos burmistrė Jane Byrne kaltina politiniu nelajumu. Ji palaiko respublikono B. Carey kandidatūrą valstybės gynybos pareigoms, o ne demokratą Richard M. Daley.



Prezidentas Carteris antradienio naktį labai gyvai dalyvavo debatuose su Ronald Reaganu, buvusiu Kalifornijos valstijos gubernatoriumi.

PENKTADIENĮ ŠACHO SŪNUS PASKELBIAMAS VALDOVU

IRANO PARLAMENTAS JAU TRIS DIENAS SVARSTO 52 AMERIKIEČIŲ LIKIMĄ

KAIRAS, Egiptas. — Šį penktadienį šacho Reza Pahlevi sūnus Reza bus paskelbtas Irano šachu. Penktadienį jis sulaukia 20 metų. Tą dieną namiečiai ir artimieji mirusio šacho bendradarbiai susirinko, dalyvaus 20 metų sukakties šikilmėse, o vėliau jis oficialiai bus paskelbtas Irano šachu.

Ta pačia proga naujas šachas Reza perskaitys atsisaukimą į Irano tautą. Atsisaukime bus paminėta iranėčius ištikusi nelaimė, mulos Chomeini užtrauktis vargai ir labai žiaurus elgesys su kitokio tikėjimo grupėmis. Naujas šachas noris pasakyti kalbą krašto gyventojams, bet jis neturi priemonių.

Manoma, kad naujo šacho paskelbimas gali turėti įtakos ir šacho Rezos Pahlevi palikimui. Advokatai gali reikalaui, kad šacho palikimas būtų pavestas šacho sūnui — naujam šachui.

SIENŲ SUVARŽYMAI TARP R. VOKIETIJOS IR LENKIJOS

Rytų Vokietijos žinių agentūra ADN praneša, kad suvaržomas laisvas sienos perėjimas iš Rytų Vokietijos į Lenkiją, ir atvirkščiai.

Keliautojai turi turėti iškvičimo pažymėjimą ir tas pažymėjimas turi būti vietos administracijos patvirtintas. Šis suvaržymas, sakoma, yra "laikinas". Kodėl toks suvaržymas įvestas, nepasakytą.

Vakariečiai mano, kad dėl baimės, kad laisvės judėjimas Lenkijoje nepersimstų į Rytų Vokietijos fabrikus.

PLIENO PARDAVIMAS SUMAŽĖJO 13 PROC.

PITTSBURGH (AP). — U.S. Steel korporacija, didžiausia plieno liejykla, pranešė, kad plieno produkcija per trečią šiu metų ketvirtį sumažėjo 13 procentų, palyginus su tuo pačiu 1979 metų laikotarpiu.

1979 metais per trečią ketvirtį liejykla pardavė plieno už

CHOMEINI RAGINA VYKTI Į FRONTĄ

Mula Chomeini antradienį per radiją pasakė labai rimtą kalbą. Jis visai nelietė amerikiečių reikalų, bet ragino visus savanoriai eiti karo tarnybą ir kovoti prieš irakiečius.

Imamas (vyriausias musulmonų valdytojas) Chomeini įtikinėjo jaunimą, kad be naftos versmų Iranas neturės pinigų, nedaug kas su juo norės skaitytis. Chomeini įtikinėjo jaunimą, kad yra garbinga mirti ginant savo krašto interesus.

Chomeini taip pat nurodė, kad naftos versmų netekimas sumažins Irano galią Persijos įlankoje ir Hormuzo sąsiauryje. Dabar Iranas gali kontroliuoti visus Persijos įlankos įplaukiančius laivus, bet jei Irakas užimtų Hormuzo salas, tai Irano galia žymiai sumažėtų.

AREŠTAVO 21 GANGĖS NARI

Pietų Chicagos rajone, 100-tos gatvės ir Yates Ave., veikė gausia, pasivadinusi Black Gangster Disciples. Iš vaikų atimdavo jų turimus pinigus, o iš krautuvių reikalavė išpirkimą mokėsi. Ant namų sienų išdėdavo gangės vardą ir savo ženklą, žvaigždę su šešiais spinduliais. Policijai pavyko apsupti didelį jų būrį ir 21 narį areštavo. Trys vyresnieji palikti kalėjime, o 14-16 metų vaikėzai atiduoti jaunuolių priežiūros įstaigoms.

Apylinkės gyventojai dėkojo policijai už atliktą darbą.

— Dolerio vertė Europoje šiek tiek pakilo, kai aukso kaina krinta tiek Londono, tiek Šveicarijos biržose. Aukso uncija antradienį Londone kainavo 631.50 dol., o Šveicarijoje — 632.50 dol.

3.2 bilijono dolerių, o šįmet — tik už 2.8 bil. dolerių.

BLOGAS AMERIKOS PREKYBOS BALANSAS

WASHINGTON (AP). — Amerikos prekybos balansas ir rugsėjo mėnesį buvo blogas, nežiūrint, kad sumažėjo naftos importas.

Automobilių ir aukso importas padidėjo, o žemės ūkio produktų ir pramonės gaminių eksportas sumažėjo.

Eksportas per rugsėjo mėnesį sumažėjo 2.1 proc., o importas pakilo 0.9 proc. Importuota prekių per rugsėjo mėn. už 20.3 bilijono dolerių, o eksportuota už 18.7 bilijono dolerių. Mėnesinis prekybos balansas davė 1.6 bilijono dolerių nuostolius.

Ypač pakilo aukso importas. Rugsėjo mėn. buvo importuota už 161.3 milijono dolerių, o rugsėjo mėn. importas pasiekė 540.1 ml. dolerių.

Naftos importas sumažėjo 6.9 proc. ir importuota už 5.75 bilijono dolerių.

Importuotų automobilių skaičius pakilo 7 proc. ir bendra suma iš 1.12 bil. dolerių per rugsėjo mėnesį nukrito iki 1.13 bilijono dolerių per rugsėjo mėn.

Prekybos balansas su Vakarų Europa duoda mažą perteklių Rugsėjo mėn. perteklius buvo 1.76 bilijono dolerių, o per rugsėjo mėnesį nukrito iki 1.13 bilijono dolerių.

Prekybos su Japonija balansas nuostolis iš 985 ml. dolerių nuostolio per rugsėjo mėn. pakilo iki 1.16 bilijono dolerių per rugsėjo mėnesį.

ATLANTO IŠGELBEJO MOTERĮ

Amerikos laivyno laivas USS Canopus Atlanto vandenynė išgelbėjo moterį Dereką Dodson ir jos draugas August Primrose išplaukė į Atlantą. Audrai kilus, jų laivas apvirto ir Primrose nuskendo. Moteris išsilaikė keletą dienų plaukiudama gelbėjimosi ratė. Dabar jos sveikata gerame stovyje.

DEBATAI BUVO LABAI TVARKINGI, KLAUSYTOJUS PAMOKINANTIEJI

NEBUVO ASMENISKŲ ĮZEIDINĖJIMŲ, ABU LAIKĖSI NUSTATYTŲ Taisyklių

CLEVELAND, Ohio. — Mili-

jonai Amerikos gyventojų, piliečių ir nepiliečių, labai atidžiai klausėsi debatų tarp prezidento Carterio ir buv. Kalifornijos gubernatoriaus Ronald Reagano. Prez. Carteris yra Demokratų partijos kandidatas prezidento pareigoms, o Ronald Reaganas yra Respublikonų partijos kandidatas.

Visiems klausytojams buvo įdomu pasiklausyti abiejų partijų kandidatų, nes visa eilė žmonių iki išol dar nėra nusistatę, už kurį kandidatą pasisakyti rinkimų dieną. Jie buvo pasiryžę atidžiai klausytis debatų, o vėliau nutarti, kuris kandidatas geriau tiktų prezidento pareigoms.

Amerikiečiai žino, kad debatai tarp John F. Kennedy ir Richard M. Nixon dalinai sulėmė 1960 m. rinkimų pasėkmes. Tada gavosi įspūdis, kad John F. Kennedy buvęs geresnis kalbėtojas, mokėjęs geriau iš dėstyto savo mintis. Buvo tvirtinama, kad Nixonas prieš televiziją nemokėjęs tinkamai pasirodyti. Jis atrodė žymiai blogiau, negu iš tikrųjų buvo. Bet televizija tokį jo vaizdą perdavusi visai Amerikai.

Praeitą antradienį Clevelande jie ir visam kraštui transliuojami debatai daug kuo skyrėsi nuo ankščiau buvusių kandidatų prezidento pareigoms debatų. Visai nebuvo liejami asmeniškai reikalai. Nei vienu sakiniu, nei vienu užuomina nebuvo paminėti šeimos ar pašaliniai dalykai. Debatai pradėti pasisveikinimu, o kai laikas pasibaigė, abu kandidatai tarė paskutinius trijų minučių žodžius, prezidentinai kandidatai vėl abu pasisveikino.

NEŽINOMAS AMERIKIEČIŲ LIKIMAS

TEHERANAS, Iranas. — Trečiadienį ir vėl susirinko islamiškas Irano parlamentas 52 amerikiečių likimui aptarti. Jungtinių Tautų generalinis sekretorius Kurt Waldheim pranešė, kad JAV atšaldys Irano vertybes tikrai tuo atveju, jeigu bus paleisti visi 52 amerikiečiai. Jeigu iranėčiai paleis tikrai dalį įkaitų, tai prezidentas Carteris pinigų neatšaldys.

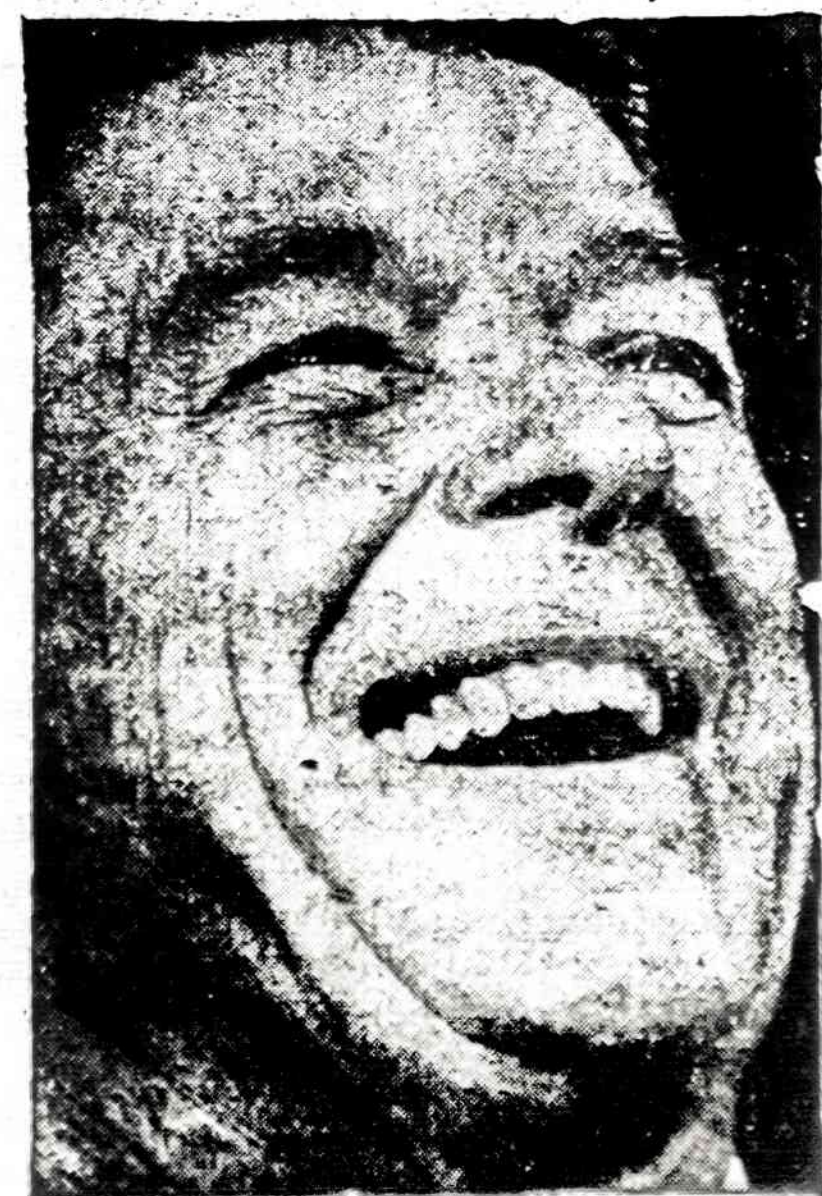
Buvo kilęs balsas, kad tokia Jungtinių Tautų sekretoriaus pastaba suerzino kelis parlamentarų. Leidimą kalinius išleisti gali duoti tik parlamentas. Jis gali ir visai neišleisti amerikiečių. Jiems nevalima diktuoti, ką jie turi daryti, todėl iranėčiai nepatinka reikalavimas, kad ir kaip parlamentas turi įkaitus išleisti, pažymėjo vienas atstovas.

— Kalifornijoje, Yerba Linda apylinkėje, 30 mylių į pietryčius nuo Los Angeles, išdegė virš 8.000 akrų miško bei krūmų. Gesinimo darbus trukdė smarkus vėjas, kuris kartais siekė iki 60 mylių per valandą.

Visi girdėjome, kad debatų metu abu kandidatai vienas kitą gerokai papešiojo, bet nebuvo įžeidinėjimų, nebuvo pajukos, ir klausimai bei atsakymai buvo labai taktiški, tarytum debatų vestų ne skirtingų partijų kandidatai prezidento pareigoms. Reikia taip pat pripažinti, kad buvo tinkamų aukštųjų minučių žodžių, prezidentinai kandidatai vėl abu pasisveikino.

Reikia pripažinti, kad šių debatų metu prez. Carteris parodė daugiau samojaus, negu jo oponentas. Reaganas visai be reikalo prisipažino, kad jis yra buvęs demokratas. Jis perėjęs į respublikonų eiles, kai įsitikinęs, kad demokratų politikai nevisuomet laikosi savo pažadų. Jeigu jie būtų laikęsi pažadų, tai jis nebūtų perėjęs į respublikonų eiles. Šiuo momentu prezidentas Carteris labai nustebo. Jis ne kartą debatų metu kalbėjęs apie demokratų ir respublikonų pozicijas socialinės opdraudos ir kitais klausimais, o dabar respublikonų kandidatai yra demokratas. Susidarė įspūdis, kad debatai turėję visai kitokį aspektą. Kiekvienam kilo klausimas, kodėl respublikonai pasirinko buvusį demokratą kandidatuoti respublikonų sąrašui?

Carteriui labai patikusi debatų eiga. Jis turi faktus ir moka juos tuoju pritaikyti.



Ronald Reagan, buvęs Kalifornijos gubernatoriumi, antradienį pusantrų valandų aiškino su prez. Carteriu įvairiais Amerikos visuomeninio gyvenimo ir kitais klausimais.

MODERNI MOZAIKA IR MAGARYČIOS

Dėsto RIMAS NEREMAVICIUS

Apie gudrų odininką (garborių)

Vieną sykį važiuoja karalius ir mato, kad uodininkas plaukia savo tam tikrai padirbtame prude lyj skuras. Buvo stipriai šalta. Karalius, matydamas, kad tas žmogus taip katšiai tokiam šaltame vandenyje darbuojas, jam net širdis šturpuliais eina, kaip tas nenušala rankų. Apsislojo ir pasiuntė savo vežėją paklausti, dėlko tas žmogelis darbuojas tokiam šaltj ir ar nenušala rankų. Uodininkas liepė pasakyti karaliui: "Aš turiu darbuotis, nes dešimtis dirba ir ką uždirba ta dešimtis, tvis dešimtis du suvalgo".

Vežėjas atėjo ir pasakė. Karalius, mastydamas, kaip

tas išsiaiškina, nuvažiavo toliau. Ant galo, parvažiavo namo, o vis tebegalvoja, niekaip negal jis išgalvoti. Paskui mato, kad niko nepadarysias, liepė pavadinti uodininką pas savy. Tas atėjo. "Pasakyk, uodininke", tarė karalius, "kaip tas išsiaiškina: 10 dirba, o ką uždirba, 32 suvalgo". "Tas taip išsiaiškina, sviesiasias karaliau", — aš turiu 10 pirštų ir 32 dantis; ką tie 10 pirštų uždirba, 32 dantys suvalgo".

Tad karalius suprato, ir už tōkį jō gudrūmā davė uodininkui daugybę raudonųjų.

(Iš 1915 metų leidinio Mjolių Pasakos)



TINKAMA DOVANA POETUI

Dovaninių prekių parduotuvėje tūlas klientas teiraujasi patarimo:

— Norėčiau nupirkti kokią dovaną savo geram draugui. Deja, neapsisprendžiu kas jam geriausiai tiktų. Gal galėtumėt ką pasiūlyti?

— Miela! O koks jūsų draugo užsiėmimas? — teiraujasi pardavėjas.

— Jis yra žinomas rašytojas — poetas.

— O, tai geriausiai paaimkite šį puikų popierių su krepšiu, — nedvejodamas patarė pardavėjas.

LICDNAS FINALAS

Bernard Shaw su bičiuliais



Ak, sodyba, tu gražiausia. Tu mielusia širdučė! ... Kas pamato, tai vis klausia. Kaip čia viskas taip sužėlė? ...

O sakyti, mės nesakom. Kiek čia darbo kas padėjo. Kol apžėlė šonai tako. Kas čia laistė, kas ravojo ... Ir, svarbiausia, kas penėjo. Tuos, kur dirbo ir sodino. Sodą trešdami stenėjo. Kas klekus visiems gamino? ...

O tie klekai — gospadinių. Nuopelnas visų didžiausias! Juk be klekų ir batvinių. Būtų badas, kuo skaudžiausias ...

9. IX. 80.



užėjo į salioną ir vaikinai, kol vienas nugruvo. "Viena jo būdo savybė man nepatinka", atsiliepė antrasis apie savo bičiulį, "yra ta, kad jis visada žino kada sustoti".

LENKISKAS ANEKDOTAS

Dabartinės Lenkijos užsienio reikalų ministeris žvejodamas pagavo auksinę žuvėlę, kuri kaip pasakoje, prabilo į jį žmogaus balsu maldaudama, kad ją paleistų gyvą, o jami už tai išpildys bet kokius jo tris pageidavimus. Ministras su šia pasiūla sutiko ir pradėjo dėstyti savo pageidavimus:

— Pirmas, — tarė ministeris, — norėčiau, kad Varšuvą užimtų kiniečiai, bet tik vienai valandai. Antra, — vėl norėčiau, kad Varšuvą užimtų kiniečiai, bet tik vienai valandai, ir trečia, taip pat norėčiau, kad jie užimtų Varšuvą trečią kartą, bet tik vienai valandai.

Jo pageidavimu nusteblinta žuvytė paprašė, kad jis paaiškintų tuos keislius pageidavimus.

— Mačiau, — aiškino ministeris, — kiniečiai Varšuvą bus tik tris valandas, bet per Sovietų Sąjungą pražygiuos šešis kartus.

APMOKAMA PROFESIJA

Policijos nuovadoje kortų būrėjas duoda pranešimą apie savo dingusį vyrą.

— Bet tamsla sugebi viską pati išskaičiuoti iš kortų, tad galėtum išdeštyti ir sau kur dabar randasi tamslos vyras.

— Gerai. Sumokėkit 100 dolerių, tai išbursiu.

Nebereikalingas daiktas

I ginklų krautuvė Chicagoje įeina ponitė ir kreipiasi į pardavėją:

— Ar galėtumėt priimti atgal revolverį, kurį šyrį pirkau?

— Dėl ko atgal? Ar neveikė?

— To tai aš nežinau. Man ką tik telefonavo, kad mano vyras paleko po autobusu ...



Magaryčios

● Jauna motina pareiškė, kad jos senelė, kovodama už abortų legalizavimą, kišasi ne į savo reikalus.

● Nuomonių tyrinėtojas klausinėjo apie dabartinę politiką vieną asmenį ir jami sakė: "Ar jūs galite pasakyti nors vieną sakinį, kurį būtų galima ašpauzdinti?"

● Vienas Spokane miesto verslininkas uždirbo daug pinigų. Jis užsakė sportinius marškinius su oficialiu valdžios tikiuiniu ir juos reklamuodamas teigė, kad jie yra garantuoti saugūs, nes valdžia, nors ir taiklo, bet nepataiko. Nelaimės atvejū žaulejo gražinti pinigus.

● Kongresas sutiko pakeisti vardą, tinkamą šioms laikams: Svetimio departamentui leista vadintis Department of Public Education — DOPE. I jį panašūs Energijos departamentu padalinys: Department of Perpetual Energy Crisis — DOPEC.

● Rimos policija susekė, kad beglbiai iš žemyn į Hong Kongą važiuoja vandens sporto mėgėjai ir pabėgimui naudoja savo gamtijos vėrs vandens čiuzli pashizas.

● Benton Township, Mich., 88 metų presbiterionų pastorius Rev. W. E. Ellis laida pašventino du broliukus, kai jie prakaituodami maldėsi liepos 1 d. iškilmingose pamaldose. Jis turės atsakyti prieš svietiskąjį teismą.

S. Pasilytė

Pasikalbėjimas Maikio su Tėvu



— Maiki, sakyk ar tu runi

— Ne, Tėve, neruninu. Kodėl tu tokio dalyko klaus?

— Todėl, Maiki, kad aš mačiau tave besizmonėjant su palatiniais. Mačiau, kad didokas būrys palatinių tave apstojo, o tu kažką aiškina, lyg būtum kampeinuos. "Hsi" — pagalvoju, Maikis runija!

— Klaidingai galvojai, Tėve: aš neruniju, bet kampeinu su tais, kurie runija. Dabar kampeinės laikas: vieni kampeina už savę, kiti už kitus.

— Alė Maiki, girdžiu, kad ir tu gražiai suamerikonėjai. Juk kampein tai amerikoniškas žodis.

— Taip, Tėve, amerikoniškas, bet ir politika amerikoniškas dalykas. Kitų šalių politika nė iš tolo negali lygintis prie amerikoniškos. Nės čionai yra laisvė ir demokratija, o kitur įsakymas iš valdžios, ar bala žino iškur.

— Žinau, Maiki, nors aš netoks smart, kaip tu, bet politikoje susimanau. Taigi, kampeininkim, kaip išmanom. Bet žodis kampein rošomas su raidele "g", būtent campaign, panašiai, kaip champaign. Reiskia, kad abejojose žodžiuose slepiasi "paim" — koks tai skausmelis. Jei išgersi per daug šampano, suskaučės galva ar pilvelis; jei per daug kampaninsi — atsilieps blogai į sveikatą. Reiskia: su šampanu ir kampaine, reikia laikytis vidurio.

Kitai vertus, Maiki, man rodos, kad kalbų tobulintojai čia apsunkina rašančius: kodėl kampain rašyti campaign? Lygiai taip, kaip prie gerų grybų pridėtum kempinę!

— E, Maiki, kalbos tobulintojų ar gadintojų nesusprasi; net ir rašantieji mėgstą keistus išsireiškimus. Tūlas apžvalgininkas rašydavo: "spaudoje pasižvalgus". Dabar kitas rašo: "Spaudos Pabiro". Tie abu apžvalgininkai nukreipia skaitytojo dėmesį į pastalį, kur stovi tin-

kejas ir deda raidutes į geldutę. Kartais raidutė nukrinta, o kartais visas rinkinys pabyra. Dabar imk ir aprašyk tos nelaimės momentą! Bet yra ir kitokių pabirų. Kartais visa forma — visas puslapis pabyra. Tometu šalinkis nuo spausdintojo, o kad ne, nueisi kruvina nosim ...

Be apžvalgininkui spaudos pabiros teikia inspiraciją. Jis dažniausia mato ko nėra — ko nebuvo ir galvoje, kad čia kas nors pabiro!

— Taip, Tėve apžvalgininkai, kaip ir spaudos tobulintojai, turi savo kabliukus. Jie, it meskeriotojai žuvis, gauda žodžius ir pagavę žiūri, kuriai rašybos daliai žodis priklauso. Rašantieji turi teisę rašyti apie visokius daktus, kad ir apie spaudos pabiras ir nuotrupas, by tik prisilaiko logikos ir teisybės. Kiti mėgsta žvalgytis spaudos lapuose ar nepastebės nevietoję tekstelėtą nosinę, kabelį ar bet kuria spaudos mandrybę. Taip yra su mūsų kalba; amerikoniškai spaudos tobulintojai dar įkyresni: through, glow, gnow ir campaign, rašo su nereikalinga raide g. Taigi, Tėve, imk ir sušiorientuok amerikoniškos kalbos dalykuose.

— Gerai, Maiki, tavo teisybė. Sakyk ar tau niekuomet neužėina noras suamerikonėti?

— Užėina, Tėve, dažnai užėina, bet pagalvojęs stumių tą mintį į pašalį, nes žinau, kad mano galvelei amerikoniškas neįmanomas. O būtų gerai suamerikonėti ... Būn gerai rašyti amerikonių žurnalams ir dėti sau į kišenę šimtines, už kelių valandų darbo. Dabar net seilės varva tokį gerį prisiminus.

— Gaila man tavęs, Maiki! Praleidai jaunystę besistengdamas būti smart, besistengdamas kritikuoti mane, tuomi sugaišai laiką, o sau nieko nepelnei. — Kaip tai nepelniau? Juk visi lietuviai žino, kad aš smart, o tu stupid. Jei ne aš ir ne vyčiai, tu būtum niekam nežinomas.

AUKSINIAI KLAUSINIAI

Senio pasakojį girdėjan, Kad vištelė klausinčius. Vis kasdieną žinogai dėjo Tikro aukso, auksinčius ...

Net ir asilas toks būvęs, I tą visą pattasus. Kalba kitas vėl liežavis Kad esąs ir toks žmogus.

Sako: jis čia pat gyvena. Skelbiantas su tuo seniu, Kad, kai kalbė ar tik stena, Garsas virsta auksiniu ...

M. Putele

18. VI. 80

MONTERIS

Aš, mano broliūzai, tuščiomis nesiginčysiu, kas teatre svarbesnis — aktorius, režisiorius, ar, gali būti, teatro dailidė. Faktai įrodys. Faktai visuomet pats už save kalba.

Ivykis nutiko Saratove, ar Simbirske, vienu žodžiu kažkur netoli Turkestano. Miesto teatre. Šitam teatre statė operą. Be vaidyboje pasižymėjusių artistų šiame teatre buvo, tarp kitko, monteris — Ivanas Kuzmičius Miakiševas. Bendroje fotonuotraukoje, kai dvidešimt trečiais metais visą teatrą fotografavo, šį monterį nustūmė kažkur į kraštą — vadinasi, technikinis personalas. O centre, į kėdę su atlošu, pasodino tenorą.

Monteris Ivanas Kuzmičius Miakiševas dėl to nieko nepasakė, bet sieloje paslėpė kurią nekurią atšiaurybę. Juo labiau, kad fotonuotraukoje jo atvaizdas buvo be to drumstas, ne židiny. O čia taip susiklostė. Šiandie, pavyzdžiui, vaidina "Ruslaną ir Liudmilą". Muzika Glinkos. Dirigentas — maestro Kacmanas. O aštuntą bė ketvirčio valandą kreipiasi į šitą monterį dvi jo pažįstamos panelės. Ar jis jas anksčiau buvo pakvietęs, ar jos pačios atėjo — nežinia. Taigi, šios dvi pažįstamos panelės pasirodė, pašėlusiai flirtuoja ir aplamai prašosi pasodinamos bendroje salėje — spektaklio pasižiūrėti.

Monteris sako:

Na dėl Dievo, mėdam. Tuojau aš jums porą biletų parūpinsiu. Pasėdėkite čia, prie būdelės.

O patsai, žinoma, pas valdytoją.

Valdytojas sako:

— Šiandie išieginė diena. Žmonių galybė. Kiekviena kėdė įskaityta. Negaliu.

Monteris sako:

— Ak, šitaip, sako. Na, tai aš atsisakau vaidinti. Vienu žodžiu, atsisakau apšviesti jūsų veiksmus. Vaidinkite be manęs. Tuomet pažiūrėsim, kurį krašte fotografuoti, o kurį centre sodinti.

Ir patsai atgal į būdelę. Išjungė visamė teatre šviesą, visais raktais užrakino būdelę ir sėdi — su mērginom flirtuoja.

Čia, žinoma, įvyko tikras nesusingaudymas. Valdytojas bėgioja. Publika šaukia. Kasininkas unksėja, baiminasi, kad tamsy iš jo pinigų nepagrobti. O valkata, pirmasis operos tenoras, įpratęs visuomet centre fotografuotis, prisistato į direkciją ir savo tenoru sako:

— Aš tamsy tenoru dainuoti atsisakau. Jei, sako, tamsu — aš išeinu. Man, sako, pačiam sau balsas brangesnis. Te jūsų monteris dainuoja!

Monteris sako:

— Tegū nedainuoja. Nusispujant į jį. Jei jis centre fotografuojasi, tai tegū viena ranką dainuoja, o antrąją šviesą įžiebia. Įsivaizduoja — tenoras, tai jam visą laiką ir šviesk. Tenorų dabartės nėra!

Čia, žinoma, monteris susikirto su tenoru.

Staiga pasirodo valdytojas, sako:

— Kur tosios dvi velnio merginos? Per jas pastebima visiškai prazūtis. Tuojau aš jas kur nors pasodinsiu, šėtonai jas tesubado!

Monteris sako:

— Štai jos, merginos! Tiktai ne dėl jų prazūtis, o prazūtis per mane. Tuojau, sako, aš įjungsiu šviesą. Man iš principo energijos negaila.

Jisai šią minutę įjungė šviesą.

— Pradėkit, sako.

Tuomet jojo merginas sodina į iškilmingas vietas ir pradeda spektaklį.

Dabar patys susigaudykite, kas šiame sudėtingame teatro mechanizme svarbiau.

Žinoma, jeigu be įkarščio svarstyti, tai tenoras taip pat teatrui — žinoma vertybė. Kita opera be jo net negali veikti. Bet ir be monterio teatro pakilumose nėra gyvenimo. Taip kad jie abu sudaro vienodai stambią vertybę. Ir nėra čia ko pūstis, vadinasi, aš — tenoras. Nėra ko draugingų santykių vengti. Ir fotografuoti rūkuose, nė židiny!

(M. Žoscenko, Satyrinės Novelės, 200 pusl., kaina \$2, gauhamos Naujienose.)



KITOS CIVILIZACIJOS IESKO- JIMAS VISATOJE

(Tęsinys)

Numaičius, kuri žvaigždė gali turėti planetą, kyla klausimas, kaip susekti pastarąją. Yra tik vienas praktiškas būdas — tai sekti iš jos radijo signalus, prileidžiant, kad jos civilizacija ne mažiau pažengusi už mūsų ir sugeba tuos signalus siųsti. Tie radijo signalai, kuriuos mes galime susekti iš kitos civilizacijos, gali būti trijų rūšių:

1. Radijo ir televizijos stočių vietinių programų signalai.
2. Susisiekimo signalai tarp dviejų civilizacijų.
3. Signalai specialiai pasiūti tikslu atkreipti dėmesį nežinomos civilizacijos.

Gaunami signalai turi būti išskirti iš mūsų žemės signalų ir erdvės singulų, turint galvoje, kad visa erdvė medžiaga (molekulės ir atomai) skleidžia įvairaus dažnumo radijo bangas, o žvaigždės skleidžia šviesos bangas. Be to, reikia atsižvelgti, kokių bangų dažnumą reikia sekti.

Jau daugelį metų astronomai seka radijo bangas, sklindančias iš įvairių artimesnių žvaigždžių tikslu susilaukti kontakto iš kitos civilizacijos. Pavyzdžiui dr. Drake iš Valstybinės Radio Astronomijos Observatorijos Green Bank'e 1960 m. sekė signalus iš Epsilon Eridani ir Tau Ceti žvaigždžių 1 420 megahercų dažnumu. 1972 m. astronomas Vershuur ten pat sekė tuo pačiu dažnumu signalus iš 10 artimų žvaigždžių. Zuckerman ir Palmer ten pat 1972 m. sekė tuo pačiu dažnumu signalus iš 600 artimų saulės dydžio žvaigždžių. Bridle ir Feldman iš Algonquin Radio Observatorijos Kanadoje nuo 1974 m. iki 1977 m. sekė 22,2 gigahercų dažnumo signalus iš kelių artimų žvaigždžių. Drake ir Sagan 1975 m. sekė iš Arecibo Observatorijos 1 420, 1 653, ir 2 380 megahercų

dažnumo signalus iš kelių artimų galaktikų. Dixon iš Ohio Valstybinio universiteto sekė nuo 1973 m. iki 1977 m. 1 420 megahercų dažnumo signalus iš kelių žvaigždžių.

Be to, ir Sovietų Sąjunga prisidėjo. Troitsky 1968 m. Gorky observatorijoje sekė signalus 21 ir 30 cm bangų ilgio signalus iš 12 artimų saulės dydžio žvaigždžių. Ten pat jis sekė 1972 m. 16, 30 ir 50 cm bangų ilgio pulsuojančius signalus iš viso dangaus. Kardašev nuo 1972 m. iki 1977 m. sekė įvairių dažnumų pulsuojančius signalus iš viso dangaus.

Deja, visos tos pastangos nedavė iki šiol teigiamų išdėvų — niekam nepasisekė sulaukti jokio dirbtinio signalo iš kitos civilizacijos. Vienok tas neatbaidė entuziastų tęsti ir toliau tyrinėjimus toje srityje.

Turint galvoje, kad erdvės signalus sunku susekti dėl jų stipnumo, NASA su Stanford universitetu 1971 m. studijavo jautresnės sistemos projektą. Buvo nutarta panaudoti ne vieną prijamąją anteną, bet jų didelį skaičių. Tokia antenų sistema pavadinta Cyclops, būtų sudaryta iš 1 500 antenų, kiekviena po 100 metrų skersmens. Ji kainuotų apie 20 milijonų dol. ir užimtų 56 kv. kilometrų plotą. Kiekviena antena būtų sujungta su kitomis ir su centriniu kompiuteriu, kuris asimiliuotų individualius signalus į vieną signalą. Pav. 1 parodė artisto atvaizdą tokia sistema.

Dėl didelės kainos būtų galima įrengti tą sistemą palaipsniui, įrengiant pradžioje tik 50 antenų, kuriomis jau būtų galima sekti dangų, o vėliau, jei sekimas neduotų vaisių, praplėsti tą sistemą, pridėdant sekančias 50 antenų ir t. t. Tokia sistema būtų naudinga ne vien signalų sekimui, bet tarnautų ir



Mikas Šileikis

"Vienuoilis"

kitiems radijo astronomijos stebėjimams.

Problemos, kurias sudaro radijo dažnumo trukdymas ant žemės, gali priversti mokslininkus įrengti antenų sistemą erdvėje ar ant mėnulio. Vienok, kol nebus priimama naudojimo erdvės saudyklės sistema ir dar neįgytas priėjimas konstrukcijos erdvėje, negalima numatyti išlaidų apimtys.

Idomu pastebėti, kad žymus rusų mokslininkas prof. Sklovskij, parašęs, kaip minėta, 1966 m. su dr. Saganu veikalą "Inteligentiškas gyvenimas visatoje", pakeitė savo nuomonę dėl tokio gyvenimo egzistavimo. 1976 m. rusų žurnale "Voprosy Filosofii" (Filosofijos klausimai) No. 9 tipo jo straipsnis "O Vozmožnoj Unikalnostj Razumnoj Žizni vo Vselennoj" (Apie galimą unikalumą racionalaus gyvenimo visatoje), kuriame jis tarp kitko rašo: "Mums atrodo, kad išvada, jog mes esame vieninteliai, jei ne visos visatoje, tai bent mūsų galaktikoje ar artimese galaktikoje yra ne mažiau rimama ir daug daugiau negu apgyventų pasaulių gausumo prieštara". Nors šis tvirtinimas neatmeta kategoriškai kitos civilizacijos buvimą galimybės, bet jis gali atsiliepti nepalankiai į rusų vykdomą CETI programą.

Spėjiant, kad kita civilizacija gali egzistuoti, iškyla klausimas, kur jos ieškoti. Su-Chu-Huang, dabartinis Northwestern universiteto astrofizikas, buvo pradininkas, pataręs, kur ieškoti apgyventų planetų. Jo pirmas rūpestis buvo nustatyti amžių ir dydį žvaigždės, kurios planetoje susidarytų gyvybės išsivystymui palankios sąlygos.

Biologinė evoliucija yra išdava mutacijos, pripuolamo, atsitiktinio proceso, kuris įvyksta labai lėtai. Mūsų žemėje jo skalė ietkia apie vieną milijoną metų. Per tiek laiko žemėje išsivystė

pirma primityvi gyvybė. Jei tą skaičių priimti už vidutinę biologinės evoliucijos vertę, tai jaunų žvaigždžių tipo F, A, B ir O, kurių masė nuo 1 1/2 ir daug daugiau kartų didesnė už mūsų saulės, kurių paviršiaus temperatūra aukštesnė už saulės (7000 C baltos spalvos tipo F, 11 000 C mėlynos spalvos tipo B ir 50000 C raudonos spalvos tipo O) ir kurių amžius trumpesnis už mūsų saulės (milijono O amžius pavyzdžiui siekia tik kelis milijonus metų, kai žvaigždžių tipo G, kuriam priklauso ir mūsų saulė, jis siekia 10-15 milijonų metų), tai ta biologinė evoliucija ant jų planetų neturės pakankamo laiko išsivystyti.

Iš kitos pusės žvaigždės tipo K ir M, kurios žymiai mažesnės (tipo K, turinti 0,8 ir tipo M, 0,3 saulės masės) ir šaltesnės už saulę, bus per šaltos. Tokiu būdu pagal Huangą gyvybė gali išsivystyti tik planetose tipo G žvaigždžių, turinčių tik nuo 0,8 iki 1,2 saulės masės.

Sekantis samprotavimas, į kurį pagal Huangą reikia atsižvelgti, tai planetų masė. Ji turi būti pakankamai didelė, idant prikaitytų jos atmosferą nuo žvaigždės traukos, tačiau pakankamai maža, kad leistų vandeniui daliai išstrūkti iš planetos traukos dalis pilnai neišsiekvoti, kad likusi vandens dalis galėtų susijungti su deguoniu, pagaminant vandenį, kuris vaidina biologinėje evoliucijoje pagrindinį vaidmenį.

Pagal Huangą skaičiavimą tikamos tos sąlygos planetos apskritimo spindulys turėtų būti tarp 1 000 ir 20 000 kilometrų. Tam dydžiui atitinka mūsų žemė su 6 350 km spinduliu, Merkuris 2 400 km, Venera su 6 150 km ir Marsas su 3 375 km, Jupiteris su 69 500 km yra per didelis ir netinka tai kategorijai.

Prileidžiant, kad kai kurios

V. KAROSAS

JOKŪBO KREGŽDĖS KNYGA "REFORMACIJA LIETUVOJE"

(KOMENTARAI)

Rūdos, taip neseniai stovėjau prie atviro Jokūbo Kregždės karsto, tarsi paskutinių atsisveikinimo žodi. Tuomet neužsibaigė mano įspėjimas savo artimam draugui, su kuriuo, rijo minčių bendrumas ir bendro darbo nėšt.

Rašant šiuos žodžius, prieš mane mintyse iškyla gyvas Jokūbas, kurio veide žaidžia lengva šypsena. Tariant šiuos žodžius: "Išleikiu tau paskutinį savo darbą, kurį turėsi pristatyti lietuvių visuomenei".

Tai nėra lengvas uždavinys. Būtų nesunku atpasakoti knygos turinį, išskirti ryškesnius momentus, atkreipti dėmesį į netikslumus ar pakritikuoti autorius išvadas. Tai įprastinis recenzento ar kritiko darbas.

Šioje knygoje išskirti faktai sugrąžina mūsų istorikų, mokslininkų ir net literatų vaizduojamą Lietuvos praeitį, kurioje, kaip ir visose kitose tautose, be kietų kovų su išorais priešiniais, vyko atkakli vidutinė kova tarp konservatyvių ir pažangiosųjų.

Lietuvos istorikams, bent iš nepriklausomybės meto ir išėjimo, yra visai neįprastinas samprotis, kad DLK vykusio atkaklio kovo tarp konformacijos ir reformacijos stovyklų reikė kova tarp atgyvenusių viduramžių ir naujai gimstančių Naujųjų amžių epochos. Šios istorinės tiesos nesupratimas yra tolygus savo laiku Koperniko mokslo atmetimui, be kurio neįmanoma suprasti vykusio istorinio proceso, kurie nulėmė Didžiosios Lietuvos Krievijos žlugimą ir bendrai neįmanoma pilnumoje dabarties pagauti vykstančių revoliucinių kitimų, lemiančių lietuvių tautos dabartį ir jos ateitį.

Po šio įvadinio žodžio tenka pastatyti klausimą: Kodėl lietuvių tautoje, neminint okupuotos Lietuvos laikotarpio, net liberalų ar socialistų sluoksniuose visai nesidomėta Lietuvos refor-

žvaigždės turi planetas, kyla klausimas, kaip pastarųjų buvimą galima susekti. Dėl milžiniškų atstumų jų tiesioginiai matymai neįmanoma net per didžiausius teleskopus. Vietoje to dabar vartojamas taip vadinamas astrometrijos metodas (astrometrijos). Jei žvaigždė turi žymesnę masės planetą, tai žvaigždės normalioje orbitoje aplink ją centrai, paveikta planetos traukos, truputį iškrypsta, kaip pavyzdžiui mūsų saulės orbita išsypsta paveikiama Jupiterio traukos ir mažesniu mastu Saturno, Neptūno ir Urano traukos. To nežymaus žvaigždės orbitos iškrypimo susekimas liudija, kad žvaigždė turi planetą.

Dar vartojamas užtemimo metodas. Kai planeta, besisukdama apie žvaigždę, atsiduria prieš žvaigždę, žiūrint iš žemės, žvaigždė kiek aptemsta. Tačiau tas metodas tinka tik kai žemė randasi arti planetos judesio plokštumos. Yra ir daugiau metodų, tačiau jie visi yra mažai patikimi dėl milžiniškų atstumų ir sunkiai pastebimų aukščiau minėtų reiškių.

V. Petraitis
(Iš Technikos Žodis)

macijos praeitimi. Netgi lietuvių protestantų intelektualai nepaliko tuo klausimu rimtų įeikalių, pasitenkindami vien trumpomis apžvalgomis ar grynai religinio turinio knygomis.

Iš šiuos klausimus atsako knygos autorius. Su įėjūti atvykimu Vilniun prasidėjo moralinis ir fizinis teroras, nukreiptas ypachiai prieš reformatus, kuris pasiekė savo viršūnę, pasirašius kung. Jonušui Radvilai t. v. Kėdainių sutartį, kuria buvo nutraukiama unija su Lenkija.

Dar švedų karams besitęsiant, 1658 m. Varšuvos seimo nutarimu arijomai buvo išvyti iš krašto, o reformatams atimta teisė būti išrinktiems į seimą ar senatą.

Dar žiauriau reformatų (ir bendrai visų protestantų) padėtis pablogėjo po Šiaurės karo, kuomet seimo nutarimu visi evangelikai buvo apšaukti krašto išdavikais be teisės užimti bet kuriuos urėdus, atimta teisė spausdinti savo knygas, atstatyti sugriautas bažnyčias ir pavesti protestantų dvasiškai pastatytą katalikų kunigų priežiūrai.

Maždaug tuo pačiu laiku išmirė Biržų-Dubingų kung. Radvilų giminė, kurie vadovavo Lie-

tuvos reformacijai ir globojo visus Rzecpospolitos disidentus. Jų valdas perėmė katalikiškoji Nesvyžiaus Radvilų giminė, pasižymėjusi fanatizmu ir siekusi galutinai sunaikinti reformatus Lietuvoje.

Vykstant sistematingam teroriui, reformatų parapijos nyko viena po kitos, kol atėjęs Rzecpospolitos padalinimas išgelbėjo likusią Lietuvos reformacijos dalį nuo galutinio sunaikinimo, atsidūręs R. Katalikų Bažnyčiai persekiojamos religijos padėtyje.

Nors atėjęs Apšvietos amžius, gerokai praskaidrino fanatizmą apgautą Lietuvos dangų, bet jėzuitų iškriepyta neapykanta reformacijai ir bendrai visoms nekatalikiškomis religijomis jutosi per visą Nepriklausomybės laikotarpį ir, nežinint visų užgriuvusių nelaimių, drauge su pagėbėlių bangą atkeliavo tremtį ir išėjimą.

Dar būnant tremtyje, per visą stovyklą nuaidėjo mėsos obalsis: kas nekatalikas, tas net lietuvis! Atvykęs Amerikon, katalikiškoje spaudoje reformacija buvo vaizduojama kaip užplūdęs Lietuva maras ar tvašas, anot vieno vyskupo autoritetingo pasakymo — atnešusi fiziologinį ir dvasinį išsigimimą.

(Bus daugiau)

● Tik Anglijoje yra galima per vieną dieną turėti visų metų klimatą. (Claude Debussy)

GERA PROGA NAUJIEMS SKAITYTOJAMS

UZ DESIMT DOLERIŲ NAUJIENOS SIUNČIAMOS TREČDALĮ METŲ!

Visi lietuviai kviečiami atkreipti į Naujienos savo asmenišką dėmesį, gerai su jomis susipažinti ir jas užsisakyti.

NAUJIEMS SKAITYTOJAMS, NORINTIEMS TINKAMIAU SUSIPAŽINTI SU DIENRAŠČIU, NAUJIENAS SIUNČIAME 4 MĖNESIUS UŽ 10 DOLERIŲ.

Nuoširdžiai kviečiame visas ir visus į platino vajuos tulką!

Prenumeratos pratęsimo, užsakymų, bei galimų skaitytojų reikalais prašoma pasinaudoti žemiau esančiomis atkarpomis.

NAUJIENOS
1739 S. HALSTED ST.
CHICAGO, IL 60608

● Iš anksto be raginimo pratęsiu savo prenumeratą, taupydamas laiką ir mažindamas susirašinėjimo išlaidas. Priede ____ dol.
Pavardė ir vardas _____
Adresas _____

● Užsakau Naujienas kaip dovaną savo _____, kuris yra naujas skaitytojas. Priede ____ dol.
Pavardė ir vardas _____
Adresas _____

Sponsoriaus pavardė, vardas ir vietovė _____

● Platinimo vajuos proga, palaikydami lietuvišką spaudą ir Naujienų pastangas, prašau jas siuntinėti už priedamus ____ dol.
Pavardė ir vardas _____
Adresas _____

● Platinimo vajuos proga, prašau siuntinėti Naujienas dvi savaites susipažinimui nemokamai be jokių įsipareigojimų.
Pavardė ir vardas _____
Adresas _____

JAY DRUGS VAISTINĖ

2759 W. 71st St., Chicago, Ill.

• ROPSTINGAI ISPILDOMI RECEPTAI • FANNIE MAY SALDUMYNAI • KOSMETIKOS REIKMENYS

Atdara šiokiadieniais nuo

9 val. ryto iki 10 val. vakaro.

Sekmadieniais nuo 9 val. ryto iki 8:30 val. vak.

D. KUHLMAN, B.S., Registruotas vaistinininkas

Tel. 476-2206

Išėjusi iš spaudos ir galima gauti knygų rinkoje AMERIKOS LIETUVIŲ POLITIKA

Dr. Kazio Šidlausko knyga apie Amerikos lietuvių partingas daryti įtakos į krašto politiką. 102 psl. Kaina \$1.50.

Knygos bus išsiųstos, jei \$1.50 čekis arba Money Orderis bus paslaustas tokiu adresu:

NAUJIENOS

1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608



WORMS CAN KILL YOUR DOG

Don't give them the chance... use

Sergeant's

1970 Miller-Morton Company, a subsidiary of A.H. Robins Co., Richmond, Virginia 23260

NEBRANGIOS, BET VERTINGOS KNYGOS

● **LITERATŪRA**, lietuvių literatūros, meno ir mokslo 1954 m. metraštis. Jame yra vertingi, niekuomet nesenstą, Vinco Krėvės, Igno Šlapelio, Vinco Maciūno, P. Joniko, V. Stankos, J. Raulkio, dr. Kazio Griniaus, taip pat K. Matusevičiaus ir V. Meilaus straipsniai bei studijos, iliustruotos nuotraukomis ir M. K. Čiurlonio, M. Šileikio, V. Kašubos, A. Rūkštelės ir A. Varno kūrybos paveikslais. 365 pusl. knyga kainuoja tik \$3.

● **DAINŲ ŠVENTES LAUKUOSE**, poetės, rašytojos ir tautinių šokių pirmūnės Juozės Vaičiūnienės atsiminimai apie dainų šventes bei jų istoriją ir eigą. Įdomi skaityti ir nedainuojantiems, gėrintis autorės puikiu stiliumi ir surinktais duomenimis bei užkulisiais. Studija yra 151 pusl., kainuoja \$2.

● **VIENISO ŽMOGAUS GYVENIMAS**, Antano Rūko apraštas Juozo Adomaičio — Dėdės Šerno gyvenimo. Tai ne sausas gyvenimo bruožų aprašymas, bet tikslu ir laikotarpio buities literatūrinė studija, suskirstyta skirsneliais. Ta 206 puslapių knyga parduodama tik už \$2.

● **LIETUVISKASIS PAMARYS**, Henriko Tomo-Tamašausko įdomiai parašyta studija apie Rytprūsius, remiantis Pakalnių ir Labguvos apskričių duomenimis. Aprašymai įdomūs kiekvienam lietuviui. Leidinys iliustruotas nuotraukomis, pabaigoje duodama vitovardžių pavadinimai ir jų vėrtiniai į vokiečių kalbą. Labai naudingoje 335 pusl. knygoje yra Rytprusių žemėlapis. Kaina \$6.

● **KĄ LAUMĖS LĖMĖ**, rašytojos Petronėlės Orintaitės atsiminimai ir mintys apie asmenis ir vietas neprik. Lietuvoje ir pirmaisiais bolševikų okupacijos metais. Knyga turi 234 puslapius, bet kainuoja tik \$3.

● **JULIUS JANONIS**, poetas ir revoliucionierius, nesuprastas ir klaidingai interpretuojamas gyvenime ir politikoje; tik ne Jurgio Jašinsko knygoje apie Julius Janonio gyvenimą ir poeziją. Dabar būtų jį galima pavadinti kovotoju už žmogaus teises. Knyga yra didelio formato, 265 puslapių, kainuoja \$6.

● **SATYRINĖS NOVELĖS**, M. Zosčenko kūryba, J. Valaičio vertimas. 200 psl. knygoje yra 40 sąmojingų novelių. Kaina \$2.

Knygos gaunamos Naujienose, 1739 So. Halsted St., Chicago, IL 60608. Užsakant paštu, pridėti dolerį persiuntimo išlaidoms.

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, IL 60608. Telephone 421-6100

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

As of January 1, 1980
Subscription Rates:
Chicago \$45.00 per year, \$24.00 per six months, \$12.00 per 3 months. In other USA localities \$40.00 per year, \$22.00 per six months, \$12.00 per three months. Canada \$45.00 per year; other countries \$48.00 per year.

25 cents per copy

Nuo sausio pirmos dienos

Dienraščio kainos:

Chicago ir priemiestuose:
metams \$45.00
pusių metų \$24.00
tris mėnesiams \$12.00
vienam mėnesiui \$4.00

Kitoje JAV vietoje:

metams \$40.00

NAUJIENŲ raštinė atidara kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. popiet. Šeštadieniais — iki 12 val.

Kan. V. Zakarauskas

Šį vakarą mes čia susirinkom šiam iškilmingam Naujienų gimtadieniui paminėti, šioje iškilmingoje salėje, kuri skęsta šviesos jūroje.

Valandėlei susikaupkime ir mintimis sugrįškime į pavergtą Lietuvą, paskendusią vergijos tamsioje... Prisiminkime mūsų brolius, sugrūstus į tamsias kalėjimų, kameras. Išgirsime jų raudas...

Išsakykite Viešpačiui mūsų brolių ir sesių skundus, skriaudas ir jų kančias.

INVOKACIJA

Pažadink, Viešpatie, mus visus, kad suprustume pavergtos tautos vergiją. Saugok, kad mes išsivijoje nepaskęstume medžiaginėje gerovėje ir kad mūsų ausys neapkrūstų šauksmui mūsų pavergtų brolių. Mes žinome, pavergtajai tautai negrįš laisvės rytas, jei mūsų lūpos bus nebylios ir nekartos maldos žodžių: "Viešpatie, pasigailėk pavergtos tautos, mes meldžiame Tave!" Dieve, gražink prašome mūsų Tėvynei laisvės dienas. Padaryk, kad visi mes liktume ištikimi savo tėvynei!"

Mes žinome, Viešpatie, kad Tu neapleisi smilgos palaužtos. Ir benamio paukščio ištikto audros. Neapleisk ir mūsų tėviškos mielos. Išgirska meldimą, plaukiantį iš sutrintų širdžių. Išgirska, mes šaukiame iš visų kraštų, kartu su tais, kurie palikę namuose maldauti nesiliauja. Padėk savo tėviška meile ir globa pasilikusiems Tėvynėje mūsų broliams ir sesėms. Stiprink Tavo Vardui ir Tautos laisvei kenčiančius.

Išgirska, Viešpatie, ir mūsų visų ilgesio maldas ir sunkių vienybės mus visus. Sutelk mus, Viešpatie, būrin, padangę savo atvirojo, ramybės ir tylojo maldauti Tave. Valyki mūsų širdžių rūdis šitoj dalioj! Sutvirtink mūsų eiles bendrojo kovoj už savo žemę. Sužadink mūsų krūtinėj milžinį galią, išlaikyk skaisčią Tautos dvasią, kurią mūsų bočiai per amžius ugdė. Leisk prisikelti mūsų šventai Lietuvai, kad kitų tautų tarpe šviestų, spindėtų, kaip šviesi žvaigždė...

Mes žinome, kodėl mums nuo veido nenuždžiūvo ašaros, nes mūsų broliai ir sesės dejuoja. Jų akys ašaromis patvinusios. Mes žinome, ką reiškia skausmas širdyje, kai mūsų žemė liepsnoja įtužusio likimo.

Atėjo tauta iš Rytų, kaip baltas audras, ir mūsų so dybas pavergė, mūsų bažnyčias uždarė, altorius išgriovė. Viešpatie, kas gi galėjo pasipriešinti šiai baltai ne teisybei, kylančiai ligi paties Tavo dangaus.

Mūsų broliai išėjo ginti šventas Tavo teises, ginti Tavo teisybę ir laisvę, kurią buvai mums davęs. Jie šiandien budi, kaip Tavo žvaigždės mūsų Tėvynės padangėje... Tu vienas, Viešpatie, žinai, kiek daug mūsų brolių ir sesių mirė dėl Tavo Vardo ir Tautos laisvės...

Laimink tuos, kurie deda pastangas veikiau priartinti laisvę pavergtai Lietuvai. Stiprink dvasią tų, kurie atskleidžia pavergtos Tautos kančias. Duok jiems kantrybės ištverti, kai jie puolami ir niekinami tų, kurie neapkenčia tiesos, kai jie klausos begalės mokytojų, kurie juos nugręžia nuo tiesos. Duok, Viešpatie, jiems kantrybės pakelti rūpesčių ir vargų sunkią naštą, vykdyti tiesos skleidimo darbą, atlikti savo tarnybą. Duok jiems šviesos ir išminties, malonės ir didžios meilės, kad ryškiau spindėtų Tiesa...

Palaimink mus, Viešpatie, visus čia susirinkusius! Palaimink ir tas dovanas, kurias valgysime iš Tavo malonės. Per Kristų mūsų Viešpatį.

A M E N.

Pulkininko Dariaus V. Bakūno straipsnis įrašytas į Congressional Record

S. m. balandžio mėn. laikraštyje "Command Post" tilpo karo aviacijos (USAF) pulkininko ltn. Dariaus V. Bakūno straipsnis, pavadinamas "There Is No Other Place". — Kitos vietos nėra, kuriamė autorius vaizdžiai apibūdino Bakūno šeimos bėgimą iš Lietuvos nuo rusų. Tą straipsnį vėliau perėmė net Associated Press ir dar vėliau tas straipsnis pasirodė kituose laikraščiuose ir žurnaluose. Vienas tokių žurnalų "The Officer" pateko senatoriui Strom Thurmond (R., S.C.), kuris tuo straipsniu taip susidomėjo, kad Senate pasiūlė tą straipsnį išsiųsti įrašyti į Congressional Record. Prieš pristatydami straipsnį, senatorius Strom Thurmond pasakė puikią kalbą, kurioje ypatingai pabrėžė paskutinį pulkininko D. V. Bakūno straipsnio sakinį, kuris yra toks:

"Kai mes plaukėme į atvirą jūrą, aš paklausiau mano tėvą: kur mes bėgsime, jei Sovietai ateis Amerikon? Tėvo atsakymas buvo tvirtas: kitos vietos nėra". (Sakinys paimtas iš išspūdių laive, apleidžiant Europą 1949 m. pakeliui Amerikon.)

Neatsiradus nei vieno balso prieš, senatoriaus Strom Thurmond siūlymas priimtas visuotinu Senato pritarimu ir tas pulkininko Dariaus V. Bakūno puikus straipsnis jau atspausdintas Congressional Record (S. m. rugpjūčio mėn. 22 d. data).

Čia pat dedame senatoriaus Strom Thurmond kalbą ištisai — angliškame tekste.

SENATORIAUS S. THURMOND (R., S.C.) KALBA SENATE

pristatant aviacijos pulkininko Dariaus V. Bakūno straipsnį. (Paimta iš Congress. Record)

Mr. Thurmond: "Mr. President, in these latter days of August, when our national leadership moves with continuing uncertainty from problem to problem — whether the problem is economic, political, social, or international — I feel it is important for this deliberative body to remind itself once again that all these problems pale into insignificance if we fail to maintain the fullest meaning and effect of freedom for all Americans.

Mr. President, this reminder is "brought home" in a highly effective statement "There Is No Other Place" by Lt. Col. Darius V. Bakunas, USAF, in the August 1980 issue "The Officer", a monthly publication by Reserve Officers Association of the United States. Colonel Bakunas provides an extremely poignant account of his family's escape in the 1940's from communism in Europe to freedom in the United States.

His is a moving story, Mr. President, and one which I believe everyone in this body will desire to read. Colonel Bakunas concludes his statement by describing that very special occasion when his family was just beginning its journey to the United States, in December 1949: As we headed out to the open sea, I asked my father, "Where

will we go if the Soviets come to America?" His answer was firm: "There is no other place."

THERE IS NO OTHER PLACE



Lt. Col. Darius V. Bakunas

By Lt. Col. Darius V. Bakunas
Chief, Evaluation/Automation Branch
DCS/Operations
Headquarters, Military Airlift Command

It was a balmy day in 1944. My mother and I boarded a German freighter which was to take us away from German-occupied Lithuania into Germany itself.

The Eastern Front began to collapse, bringing the Soviets to the outskirts of the city we were about to leave. Sounds of artillery fire which, the day before, seemed distant now appeared to grow louder and closer.

The stream of newly created refugees boarding the ship appeared endless. We settled near the railing for an unobstructed view of Klaipėda, the city of my birth. My mother gazed into the distance. "Look — and remember that skyline," she said. "You will never see it again."

Even though I was only 7-years old, the finality in her voice had a profound impact on me. That same sense of foreboding was also evident on the hundreds of tear-streaked faces as we pulled away from the dock and headed out across the Baltic Sea.

Our immediate goal was to escape Soviet occupation. This despite our harsh five-year ex-

perience under German occupation. Only days before our departure, my father was forcibly inducted into a "slave labor" auxiliary which freed the German military from such tasks as digging trenches and other noncombat related manual labor.

Only days before I was in the first grade where, at the beginning of every day, we stood with our right hand raised in the customary Nazi salute. We were pledging allegiance not to a flag, not to a country, but to a man — Adolf Hitler.

If occupation under the Germans was intolerable, occupation under the Soviets was unthinkable. Deportations to Siberia, total abolishment of personal freedoms, and the substitution of Communist philosophy for religious freedom were but a few practices which Lithuanians became familiar with during previous Soviet occupations. So, we fled.

Our journey stopped briefly on a farm in East Germany. Two months later my father escaped and joined my mother and me. But the Soviets were advancing into East Germany, and it was time to flee again.

Bombing raids routine

Thus began a voyage, of almost a year, through a Germany which was feeling the wrath of the Allies. Daily (and nightly) bombing raids became routine. Life hung in balance every time a bomb exploded in close proximity to our shelter.

We could have avoided all this if only we had remained in Lithuania and embraced Communism. But then, that was never an alternative.

In May 1945, the war had only days remaining. My father had for the past four months remained secluded in the attic of our apartment building.

Manpower shortages forced the Third Reich to induct anyone who was physically capable of carrying a rifle, regardless of age. It was not enough. Germany surrendered May 7, 1945.

Cold war made freedom uncertain

We settled in West Germany with our goal of evading Communism temporarily achieved. But the political climate in post-war Europe changed, and the cold war made freedom from Soviet occupation less certain.

My father began to explore ways of leaving Europe. South America was open to displaced persons because of badly needed technical and professional skills.

Our fortunes, however, improved dramatically when we relocated an aunt and uncle with whom we had lost contact during the war. They arranged for our emigration to the United States.

We were full of anticipation as we boarded a World War II troop ship, in December 1949, for the Atlantic crossing. A totally new language and culture awaited us. But somehow it seemed like the start of another odyssey similar to the one we began in 1944.

As we headed out to the open sea, I asked my father, "Where will we go if the Soviets come to America?" His answer was firm: "There is no other place."

munism. But then, that was never an alternative.

In May 1945, the war had only days remaining. My father had for the past four months remained secluded in the attic of our apartment building.

Manpower shortages forced the Third Reich to induct anyone who was physically capable of carrying a rifle, regardless of age. It was not enough. Germany surrendered May 7, 1945.

Cold war made freedom uncertain

We settled in West Germany with our goal of evading Communism temporarily achieved. But the political climate in post-war Europe changed, and the cold war made freedom from Soviet occupation less certain.

My father began to explore ways of leaving Europe. South America was open to displaced persons because of badly needed technical and professional skills.

Our fortunes, however, improved dramatically when we relocated an aunt and uncle with whom we had lost contact during the war. They arranged for our emigration to the United States.

We were full of anticipation as we boarded a World War II troop ship, in December 1949, for the Atlantic crossing. A totally new language and culture awaited us. But somehow it seemed like the start of another odyssey similar to the one we began in 1944.

As we headed out to the open sea, I asked my father, "Where will we go if the Soviets come to America?" His answer was firm: "There is no other place."

NENUSILEIS TERORISTAMS

LONDONAS. — Septyni airių partizanai šiaurės Airijos Maze kalėjime paskelbė bado streiką, reikalaudami, kad jiems būtų pripažintos politinių kalinių teisės.

"Nebus jokių nuolaidų", — pareiškė premjerė Margaret Thatcher parlamente. Bijomasi, kad Airijos laisvės judėjimo armija per Kalėdų šventes Londono ir kituose miestuose pradės deti sprogtamąsias bombas.

— Roland Priebis, Čikagos universiteto Circle Campus studentas, gyv. 3226 S. Princeton Ave., buvo areštuotas ir apkaltintas turėjęs narkotikų už 25 tūkst. dolerių vertės.

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

P. KESIŪNAS

TARP ŽALSVŲ PALAPINIŲ

3-jų dalių ROMANAS

(Tęsinys)

— Aš vis dar negaliu patikėti, gal Rūta sugalvojo mus tik paerzinti...

— Tu lauk čia, o aš einu pas ją ir sužinosiu viską.

— Eik, Radasta, nes taip laukti be galo sunku. Bet nesuspėjus Radastai dar išeiti, kažkas pasibeldžia į duris. Abi mergaitės net kvapą sulaukė.

— Prašom! — rikteli abi kartu.

Pro duris įeina labai suvargęs, išblyškęs ir apskuręs kažkoks vyriškis. Jis sustoja prie durų ir ima nedrąsiai dairytis.

— Ko tamsta nori? — nerimasčio apimta, paklausia jį Irena.

— Irena! Tu net nebepažįsti manęs? — kurčiu balsu atsiliepia atvykęs.

— Jonas!... Vargšas Jonas, kaip tu suvargęs!... Iš kur tu dabar atvyksti? — nekantrauja Irena.

— Aš įeikau tavęs... Ar tu dar neužmiršai manęs, Irena?

— Žinau, nežmiršau, — gyvai atsako ši, — papasakok, kaip tu gyveni, kur iki šiol buvai, kodėl toks išvargęs? Gal žinai, kur yra daugiau mūsų pažįstamų?

— O manęs tu visai netaukai?

— Kas per klausimas, aš labai džiaugiuos tavęs sulaukusi, juk tiek laiko mes nesimatėm, ar buvai ką nors sutikęs iš bendrų pažįstamų?

— Žinau, tu lauki Ringaudos... labai prislėgtu balsu atsako Jonas.

Radasta, nenorėdama trukdyti jį pasikalbėjimo, išėina į kitą kambarį.

— Bandžiau tave užmiršti, stengiausi net nepakęsti... nieko nepadeda — amžinai regiu tave prieš savo akis... — virpančiu balsu pradeda jis, sėsdamasis greta Irenos ant sofos. — Atsimeni, Irena, kaip mes čiuoždavome su rogutėmis nuo kalno — tu prisiglausdavai prie monės, palaidais plaukais, lyg skrendantis angelas, o aš taip spausdavau tave prie savo krūtinės, jog tu net alsuoti sustodavai... — valandėlę patyli, paklausia klausia ją:

— Pasakyk, Irena, argi tu ir tada nemylėjai manęs?...

— Juk mes tada tebuvo vaikai, kas yra meilė, mes ir patys nežinojome dar. Bet kam tas visas dabar beprisiminti. Būkime geriau gerai draugais.

Jonas į tai nieko jai nebeatsako. Jo akys staiga pasidarė klaidios, išblyškė skruostai imarusti, o pravertos lūpos rodė, kad jis kažką gliai ir sunkiai galvoja, visai nebesusivokdamas net, kur jis yra. Pamažu jis atsistoja.

Irenai darosi labai neramu. Kur yra Ringau-

das, nieko ji nesužinojo iš jo, nors galima buvo spėti, kad jis tebėra gyvas. "Dabar jis keršys jam", pagalvoja ji ir dar labiau nusimena.

— Tu žinai, Jonai, kur yra dabar Ringaudas? — staiga paklausia atsistodama ji.

Irena apsiriko: toks status ir atviras jos paklausimas Joną dar labiau suerzina. Išgirdęs iš jos lūpų jo taip neapkenčiamą vardą, jis vos nepamišo; jo šnervės pradėjo tankiai kilnotis, o priekas lūpos pradėjo drebtė.

— Tu niekuomet jo daugiau nebematysi... — sumurma jis, visai nepakeldamas akių.

Dabar jis beturėjo vieną — vienintelį troškimą: jis norėjo taip sužeisti jos širdį, kad ji pastatytų tokį pat skausmą, kokį jautė tuo momentu jis.

Jis pažvelgia pagaliau į ją ir pamato, kad ji staiga taip išblyško, jog atrodė visai kaip numirusi — akys ir tos pamažu užsimerkė. Jeigu jis nors kiek būtų dar palaikęs, Irena tuojau būtų išgrįvusi. Bet jis staiga kaip pamišęs, sugriebia ją į glėbį ir, spausdamas prie savo šelstančios krūtinės, ima godžiai bučiuoti jos lūpas... Paskiau gana grubiai atstumia ją nuo savęs ir bėgčia pasileidžia pro duris...

— Jis žus — reikia jį gelbėti... — rikteli Radasta, išeidama iš šoninio kambario ir išbėga pasiskui Joną.

Kai pasibeldžia į duris, Irena išsigąsta. Kiek laiko ji išsėdėjo susirangiusi sofos kampe ir pa-

sirėmusi rankomis, nežinojo ir ji pati. Ji tik prisimena, kaip staiga suskauto jai širdį, kai Jonas pasakė, kad ji Ringauda daugiau nebematysianti. Kas vyko toliau, jai jau buvo vistiek.

Ji tik stebėjosi, kad dabar jai niekas nebeskauda ir nieko daugiau ji nebėjaučia, tarytum kas jai tą taip neramią širdį, kuri kankina ją jau ištisus metus, būtų staiga išplėšęs.

— Sveika, Irena, tu visai viena namie? — iš tolo kreipiasi į ją įėjusi Ramunė.

— Ir tu pas mus atvykai? ... — nustemba Irena.

— Viena? — nakantravo Irena.

— Nežinau kaip čia tau pasakyti, ar Jonas tau nieko nesakė?

— Nieko.

— Aš atėjau pasikalbėti su tavimi, Irena, — nelabai maloniui balsu pradėjo Ramunė.

— Nusivilk palatą, nusiimk krybelę, — nuoširdžiai kvietė ją pralinksmėjusi Irena.

Bet nuo Ramunės dvelkė kažkokių šalčių, ir ji pati jautėsi suvaržyta, buvo nerami, nors ir stengėsi maloniai šypsotis.

— Tu, tur būt, jau žinai? Ringaudas nori matyti tave, — be jokios įžangos, kažkaip nesklandžiai prabilo ji, sėsdamos ant pirmos pakliuvusios kėdės.

— Ringaudas?... jis tebėra gyvas?... — nu- džiugusi ir namežiau nustebusi rikteli Irena.

(Bus daugiau)

JEZUS PASAULIO IŠGANYTOJAS

33. Čia parodyta, kad suderinimas su Dievu, kurį atliko "Avinėlis, kuris buvo užmuštas", bus taip pilnas ir taip toli siekias, kad "visi sutvėrimai" giedos gyriaus giesmę Dievui ir Avinėliui. Tas nereiškia visuotinį išganymą, neatsižvelgiant į žmogaus tikėjimą arba netikėjimą; nes kitoje pranašystėje parašyta, kad tie, kurie neklausys, bus "sumalkinti iš žmonių tarpo" (Ap. Darb. 3:19-23). Bet tie žodžiai reiškia, kad tie, kurie pasinaudos amžinojo gyvenimo, kuris bus teikiamas jiems tikėjimu į Dievo Avinėlio auką, bus sugrąžinti į vienybę su Tėvu ir garbins jį ir jo mylimiausią Sūnų, kuris buvo Dievo siūstas būti žmonių išgelbėtoju.

SV. RASTO TYRINĖTOJAI

J. Muzikant, 195 Van Peit Avenue, Staten Island, N.Y. 10303

DR. PAUL V. DARGIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Westchester Community Hospital
Medicinos direktorius
1928 E. Manhattan Rd., Westchester, N.Y.
VALANDOS: 8-9 darbo dienomis ir kas antra šeštadienį 8-3 val.
Tel.: 562-2727 arba 562-2728

TEL. — 88 3-5893

DR. A. B. GLEVECKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBŲ AKIŲ LIGŲ
3907 West 183rd Street
Valandos pagal susitarimą.

DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVIŠKAI
2618 W. 71 St. Tel. 737-5149
Tikrina akis, Pritaiko akinius ir "contact lenses"
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

DR. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PŪSLIŲ IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 WEST 63RD STREET
Valandos: antradi. 1-4 popiet, ketvirtadi. 5-7 val. vak.
Ofiso telefonas: 776-2880,
Residencijos telefonas: 448-5545

DR. VYT. TAURAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Sondra praktika, spec. MOTERŲ LIGŲ.
Ofiso 2652 WEST 87th STREET
Tel. PR 8-1223
OFISO VAL.: pirm. antradi. trečiadi. ir penkt. 9-4 ir 6-8 val. vak. šeštadienį 9-4 val. popiet ir kitą laiką pagal susitarimą.

P. SILEIKIS, O. P.

ORTHOPEDES-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai. Mod. bandai. Speciali pagalba kėlimams (Arch Support) ir t. t.
Val.: 8-4 ir 8-9, šeštadienį 8-11
2850 West 63rd St., Chicago, IL 60629
Telef.: PR 8-5824

FLORIDA

DR. C. K. BOBELIS

Prostatos, inkstų ir šlapimo takų chirurgija.
5025 CENTRAL AVE.
St. Petersburg, Fla. 33710
Tel. (813) 321-4200

PERKAUSTYMAI

MOVING

Laidimai - Plina apdraudimas
REMA KAINA
R. SERRAS
Tel. WA 3-9063

MOVING

Apdraustos perkautyimas
ir įvairių atstatymų.
ANTANAS VILIMAS
Tel. 376-1882 arba 376-3996

GET RELIEF
FROM CONSTIPATION
WITHOUT
SPASMS OR CRAMPS



Kauno Igulos bažnyčia

Trečioji Juozo Kapačinsko knyga

(Tęsinys)

Verta pažymėti, jog, Sovietams užgrobus Lietuvą, tas pats Viktoras Šolis išrūpino Amerikos lietuvių delegacijai audieniją pas prezidentą Rooseveltą. Delegacijos sudarymą Viktoras Šolis pavedė "Sandaros" redaktoriui M. Vaidyrai. Mūsų delegacijai prez. Rooseveltas pasakė, kad tokio brutališko Lietuvos valstybės užgrobumo niekad nepripažins. Tokio nusistatymo mūsų vyriausybė laikosi ir dabar.

Straipsnis pateikiamas visas. (Žiūr. "Sanda", Nr. 3, 1975 m. I. 24 d.)

Pateiktos čia žinutės iš išeivių lietuvių gyvenimo bei organizacijų veiklos buvo tik informacinio pobūdžio, kurios liečia bendrus lietuvių tautinius reikalus ir, rodos, niekam negalėtų stoti skersai kelio. O vis dėlto ir tokios žinutės kai kam užkliūdavo... Tiksliau pasakius, mano atsiradimas "Sandaros" redakcijoje ir man pavedamų redaktoriaus užduočių atlikimas, viešiau pasirodant kaip Sandaros atstovui, pasidarė nepageidaujamas, kam nors nedavė ramybės...

1975 m. vasario 7 d. "Vienybėje" pasirodė straipsnis, antraštinis "Trojos arklys" Sandaroj. Jame buvo rašoma ir minima keletas asmenų pavardžių, tame tarpe ir mano. Būk tai esą aš į "Sandarą" atėjęs dirbti kaip partinis liaudininkas, niekieno neįgaliotas, kišiose ne į savo reikalus ir kita. Pasirašo Frank Stepan.

Vienybė, Nr. 3, 1975 m. vasario 7 d.

Pateikiu tekstą ištisai:
"TROJOS ARKLYS"
SANDAROJ

Viename lietuvių menraštyje, pastabų skyrėje, buvo išreikšta mintis, kad mūsų liaudininkų organizacija (kuri iš seno vadina partija) realiam gyvenime nerodo aktyvumo. Aš tam nenoriu tikėti. Aš manau, kad liaudininkai Amerikoje yra gana aktyvūs, bet jiems nelabai sekasi. Kalbėsiu faktais.

Kai DP iš Vokietijos atvyko į JAV, tuomet liaudininkų grupė sumanė perimti Sandaros savaitraštį. Jie, gavę red. M. Vaidylos leidimą, kartą posėdžiavo redakcijos patalpose. Po posėdžio vienas iš įgaliotinis, Bildušas, atėjo pas M. Vaidylą į "Sandaros" rinkyklą su rezoliucija, reikalaujanti išspausdinti liaudininkų

grupės žinutę, kurioje jie reikalauja, kad "Sandra" būtų pavesta jiems leisti ir redaguoti. M. Vaidyla, jo teigimu, pasakė, kad daugiau jiems patalpų neužleis posėdžiui ir kad jie išsikraustytų.

Vėliau liaudininkų grupės su L. Šmulskiu perėmė iš gabaus žurnalisto Gliados redaguoti Teisininką, kurį teigėsi leisti trumpą laiką, nes susipyko su kai kuriais teisininkais, nepaspausdindamas jų korespondencijų.

Kai prieš 5 metus redaktorių Vaidyla susirgo, L. Šmulskys su savo raštais bandė įsipykti Sandarai, bet jo raštai buvo dedami labai trumpai.

Po ilgesnės pertraukos, Sandaroje pasirodė liaudininkas J. Kapačinskas su savo gana panašiais korespondencijomis, pvz., 1973 m. Sandaros nr. 2 žinutė iš Rockford, Ill., kurioje jis apšaukia Tėv. Mylėtojų dijos veikėją Kasparaitį, ir esą "abudn nutarėm, kad reikia T.M.D. šeiņą šaukti", ne į savo kompetenciją įsidedamas (paprastai Seimui šaukia Vaidyla).

Paskaitykite Sandaros nr. 31 pusl. "Bruožų" aprašymą, kad pas prez. Rooseveltą delegaciją esą sudarė Vaidyla, o visi žino, kad ją sudarė dr. P. Griškaitis ir L. Šimutis bei teisėjas J. Zūris. Toliau tas pats J. K. T.M.D. vardu ten pat "atsisaukia", prašydamas prisiųsti studentei "istoriją Sandaros adre su" irgi niekieno neįgaliotas.



A. + A.

MARIJA MICKIENĖ

Gyv. Marquette Parke, Chicago, Illinois

Mirė 1980 m. spalio 28 d., 9:38 val. ryto, sulaukusi 78 metų amžiaus. Gimusi Lietuvoje, Vilkaviškio apskr., Gižų valsč., Rūdos kaime. Amerikoje išgyveno 31 metus.

Palikto huliūdė: vyras Albinas, sūnus Vytautas, mirtis Regina, anūkas Vidmantas, sesuo Teofilė Cepilionienė, jos vyras Marcelinas, giminės — Danutė Sirvaitienė, Birutė Juodienė ir Ona Jodušienė. Lietuvoje liko sesuo Ona Lakonienė su šeima, brolis Kazimieras su žmona Marija, dvi brolienės su šeimomis, du krikšto sūnūs — Algirdas ir Ramutis Petrauskai su šeimomis, uošvėnė Ieva Mickienė, švogeris Vytautas Mickus, švogerka Anelė Šniaukštieinė ir kiti giminės, draugai bei pažįstami Amerikoje ir Lietuvoje.

Priklausė BALFui ir Marquette Parko Lietuvių Namų Savininkų organizacijai.

Kūnas, pašarvotas Petkaus - Marquette koplyčioje, 2533 West 71st Street, Chicago, Ill.

Penktadienį, spalio 31 d., 9 val. ryto bus lydimas iš koplyčios į Sv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią, o po gedulingų pamaldų bus laidojama Sv. Kazimiero Liet. kapinėse.

Visi a.a. Marijos Mickienės giminės, draugai ir pažįstami nuoširdžiai kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jai paskutinį patarnavimą ir atsisveikinimą.

Nuliūdė lieka:

Vyras, sūnus, mirtis, anūkas, giminės.

Laidotuvių direktorius Donald A. Petkus. Tel. 476-2345.

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIUS

CHARLES STASUKAITIS

VESINAMA LAIDOTUVIŲ KOPLYČIA

— GORDON FUNERAL HOME —

1729 South Halsted Street, Chicago

Tel. 226-1344

Mažeika & Evans

Laidotuvių Direktorai

6845 SOUTH WESTERN AVE.
Tel. 737-8600-01

9837 SOUTH KEDZIE AVE.

Tel. 422-2000

EUDEIKIS

GAIDAS -- DAIMID

SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA

4605-07 SO. HERMITAGE AVENUE
Tel. 927-1741 — 1742

4330-34 SO. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas 523-0440

MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

PETKUS

TĖVAS IR SŪNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 W. 71st Street
1410 So. 50th Ave., Cicero
Telef. 476-2345

TRYS MODERNISKOS KOPLYČIOS
AIKSTES AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

N A R I A I:

Chicago

Lietuvių

Laidotuvių

Direktorių

Asociacijų



AMBULANSO
PATARNAVIMAS

TURIMA
KOPLYČIAS
VISOSE MIEŠTO
DALYSE.

PHILLIPS - LABANAUSKAS

3307 So. LITUANICA AVE.

Tel.: YArds 7-3401

BUTKUS - VASAITIS

1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill.

Tel.: OLYmpic 2-1002

PETRAS BIELIŪNAS

4348 So. CALIFORNIA AVE.

Tel.: LAfayette 3-3572

GEORGE F. RUDMINAS

3319 So. LITUANICA AVE.

Tel.: YArds 7-1138 - 1139

STEPONAS C. LACK IR SŪNUS

(LACKAWICZ)

2424 WEST 69th STREET

REpublic 7-1215

2314 WEST 23rd PLACE

Virgilia 7-6672

11028 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, Ill. 974-4416

P. J. RIDIKAS

3354 So. HALSTED STREET

Tel. YArds 7-1911

CICERO

Reg. Liet. B-nės Cicero apylinkės metinis rudens balius įvyko spalio mėn. 25 dieną. Ši minikė — Pranckevičienė, Skopienė, Vyšniauskienė, Liepienė ir Novickienė, kitų padamos, prigimimo tikrai skanių cepelinų, dėl to šį balį kai kas ir vadina "cepelinų baliumi", nes šiaip viešose parengimuose cepelinų negamina. Buvo prikepta bulkių su mėsa ir viso kitų skanumynų, taip, kad visi valgiai buvo nepaprastai skanūs.

Kun. Rutkauskas sukalbėjo maldą. Programos pranešėjas buvo Irena Petrauskienė. Dainavo Motiekaitienės studijos mokiniai Dalia ir Arūnas Polikajai, akompanavo M. Motiekaitis.

Baliuje dalyvavo dr. Dargis, pulk. Svedas, kpt. Juškevičius, is Indianos Čiurinskai su keletu svečių, ponai Kronai, Kačinskai, Serapinai, Tautkai ir daugelis kitų garbingų svečių.

Fotografas C. Genutis padarė gražių nuotraukų. Apylinkės pirmininkas Stasys Pranckevičius su Antanu Zumaru gražiai susodino visus svečius.

Bare darbovisi Skopas ir Novickas. Užgesinus salėje šviesas, dar buvo sueita pas Onutę ir Antaną Dumčius, kur pora valandų linksmiai praleista.

S. Paulauskas

BUS LYDEKŲ BALIUS

Cicero Lietuvių Jėvejojū ir medžiojū "Eseriū" klubas šių metų lapkričio mėn. 8 d. 8 val. vak. Amerikos karo veteranų VFW 9115 posto salėje, 1431 So. 49th Ct., Ciceroje, rengia metinį lydekų balį.

Seši vyrai, su Alfonsu Kizlačiu ir Juozu Juškausku priešakyje, buvo penkioms dienoms išvykę į Wisconsiną ir parvežė

puikios žuvies, kurias šeiminiškai tikrai skaniai pagamins. Šokiams gros geras orkestras. Pasikvies ir Juškauską bei kitus klubo valdybos narius galima gauti kvietimus.

Visi kviečiami ir laukiami.
S. Paulauskas

TRUMPAI

★

Lietuvių Mokytojų Sąjunga paminės savo mirusius narius lapkričio 16 d. pamaldomis Iėzuitų koplyčioje. Po jų, minėjimo akademine dalia ir kavutė bus Jaunimo centre. Pradžią 12 valandą.

Ignas Dubauskas, Rio mieste, Brazilijoje, gyvenantis kūrėjas-savanas, rugsėjo 1 d. atšventė aštuoniasdešimtąjį savo gimtadienį. Jis ir jo žmonėle žmona Adelė savo laiku plačiai reškęsi Rio lietuvių kolonijos veikloje, užaugino du sūnus, sušilaukė penkių vaikaičių, kurių du gyvena Čikagoje, tvis — Rio mieste.

Dr. Jonas Kalnas, hamiltoniečių G. St. Karalėnų vyresnysis sūnus, gyvena bei eina atsakingas pareigas Kalamazoo mieste, JAV-se. Jaunasis daktaras cheming inžineriją baigė Hamiltono McMaster universitete ir medicinos mokslus — Londono Western universitete.

Čia atliko interno stažą ir gavo gydytojo praktikos teises. Bet jis pasirinko sau mokslinį darbą tarptautinėje "Upjohn" bendrovėje, gaminančioje farmacijos ir žemės ūkio cheminius produktus. Jis tyrinėja darbo ir aplinkos įtaką žmogaus sveikatai.

— Illinois Atstovų rūmų dau-



gumos vadas Michael J. Madigan (D. #27) pranešė, kad 1982 metais bus pastatyta ir atidaryta West Lawn biblioteka. Ją numatyta statyti 4016-22 West 63rd Street.

Los Angeles Dramos sam-būris, vadovaujamas Dalilos Mackialienės, dalyvaus Teatro festivalyje Čikagoje Padėkos Dienos savaitgalį. Sambūrio nariai vaidins Jurgio Gliaudos dramą "Čiurlionis".

Los Angeles Šv. Kazimiero lietuistinė mokykla šįmet užsiregistravo 103 mokiniai, o pernai mokėsi 112. Prie mokyklos veikia dvi klasės nemokantiems lietuviškiems vaikams ir suaugusiems.

Kalifornijos Lietuvių Gydytojų Sąjunga ruošia mokytojų pagerinimą lapkričio 2 dieną tuoj po pamaldų Šv. Kazimiero parapijos salėje.

Knygą VALSTYBININKAS POLITIKOS KELIU galima užsi-sakyti per TEVYNĖS SARGO ad-ją, 6819 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL., 60629. Kurie užsakyms ir pinigų prisiūs iki lapkričio 31 d. moka \$6.40 už kiekvieną viršelį ir \$4.80 už minkštą. Vėliau kainuos \$8.00 ir

\$6.00. Čekius rašyti POPE LEO XIII LITERARY FUND, Inc. (Pr.)

DĖMESIO!

Reorganizuotos Lietuvių Bendruomenės Marquette Parko Apylinkės valdyba lapkričio 22 d., šeštadienį, 6 val. vak. lietuvių parapijos salėje ruošia PRIEŠ-ADVENTINĘ VAKARONĘ su medicinos paskaita apie širdies atakas. Paskaitą skaitys dr. VALENTINAS PLIOPLYS iš Rockfordo. Po paskaitos — meninė dalis ir kavutė

Atskirų pakvietimų nebus. Įėjimas — auka. Visi kviečiami paravoti, pabendrauti su mumis priešadventinėje vakaronėje. (R) LB Marquette Parko Apylinkės Valdyba

Aleksandro Čapliko patarimai

Šių metų rugpjūčio mėn. 25 d. Sandaros nr. 15 "Bostono Pabangėje" skyriuje yra atspausdintas kvietiminio pobūdžio rašinys apie Petro Viršinio vedamą "Laisvės Varpo" radijo programų ruošiamą rudeninį koncertą (kuris įvyko š. m. spalio

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

MARIJA NOREIKIENE

2602 West 65th St., Chicago, IL. 60629 • Tel. WA 5-3787

Didelis pasirinkimas geros rūšies įvairių prekių.

MAISTAS IR EUROPOS SANDĖLIŲ

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Cosmos Parcels Express Corp.
MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE

1501 W. 69th St., Chicago, IL. 60629. — Tel. WA 8-2737

V. VALANTINAS

Lietuviai, Jūsų laukia Daytona Beach, Florida!



PORT ORANGE CITY, DAYTONA BEACH, FLA.

Nauja, graži planuojama gyvenvietė. Visais atžvilgiais ideali vieta lietuviams gyventi. Iki Atlanto vandenyno tik 5 mylios.

PLANUOJAMAS "LITHUANIAN VILLAGE".

Ivairaus išplanavimo namai.

Aukšta namų kokybė, kainos prieinamos.

Užtikrintas investavimas.

Gyvensite ramioje, gamtos prieglobščio supamoje, aplinkoje. Sprendimą darykite dabar!

Informacijas teikia: ADOLFAS ANDRULIS,

7 Talo Circle, Port Orange, Fla. 32018.

Telefonas: (904) 761-3625

mėn. 5 d.) ir kviečiama Bostono ir jo apylinkės lietuvių gausiai į koncertą atsilankyti ir tuo paremti "Laisvės Varpo" radijo programų tolimesnį skambėjimą. Tą kvietimą paruošė ir jį pasirašė bostoniešiams gerai pažįstamas poetas, dramaturgas ir nepavargstantis kultūrinių pareigų darbuotojas bei veikėjas Stasys Santvaras.

Nuoširdžiai tam kvietimui pri-tardamas, nepajėgiu sutikti su gerb. St. Santvaro pasakymu: "Bostone ir jo plačiose apylinkėse Laisvės Varpas beliko išskirtinė mūsų tarpusavio ryšio prie-monė."

Tiesa, jog Bostone ėjusiam keleiviniui sustojus savo skaitytojus lankyti, mes čia nebeturime jokio spaudos leidinio, bet tuos lietuvių tarpusavio ryšius nuolatos palaiko ne vien Laisvės Varpas, bet ir Stepono bei jo žmonės Valentinos Minkų Lietuvių korporacijos prwograma radijo bangomis. Tos abi radijo programos Bostono ir jo apylinkių lietuviams kiekvieną savaitę pateikia ne vien informacinio pobūdžio žinių, bet taip pat kultūrinių, meninių, lietuviškos dainomis pajvairintų brangenybių. Už tai ne vien Laisvės Varpas išimtinai vertas finansinės paramos, bet ir Minkų Lietuvių korporacijos programos dažniausiai įvairius lietuviškus pranešimus ar kultūrinius bei mūsų tautinių švenčių ar minėjimų parengimus reklamuoja savo asmeniškais ištekliais.

Be to, verta pažymėti, kad Minkų radijo programa yra seniausia ne vien Naujoje Anglijoje, bet, gal būt, visoje Amerikoje. Ji savo programą yra oro bangomis pertrausdavusi ir laisvosios Lietuvos gyventojams.

Aleksandras Čeplikas

SVEIKATA UŽ PINIGUS BRANGESNĖ

Daktaras per 3 dienas rūpestingai išsėgaminavo senyva vyrą ir trečiąją dieną, tyrimus baigęs, pasakė: "Mano narsė apsigro slogomis. Saskaityta tamstai išrašysiu aš pat".

Senis: "Ką, ar pasiutai, daktare? Penki šimtai dolerių? Aš tokios sumos negaliu mokėti". "Gerai", nusileido daktaras. "mokek pusę". Senis: "Pusę? Aš nė pusės negaliu mokėti!"

"Na jau, na jau, kokią tad dalį saskaitos tamsta gali mokėti?" sudejavo daktaras.

"Nei vieno cento! Aš esu be-turtis žmogus".

Susivaldydamas daktaras klausia: "Atleiskite, kodėl tokiu atveju tamsta atėjai pas mane, pripažintą vienu iš didžiausių mūsų gadynės specialistų?"

"Todėl, kad ten, kur reikalas liečia mano sveikatą, pinigai man nieko nereikšia", pasigyrė pacientas.

Juozas Šmotelio
ATSIMINIMU
SKIRSNELIAI

Graži, lengvai skaitoma ir įdomi 250 puslapių knyga, su-krauta autoriaus troboje.

Čikagos ir apylinkės lietuvių, skirsnelių mėgėjai, prašomi atvykti ir knygą pasiimti. Kitur gyvenantieji prašomi užsisakyti paštu.

Autoriaus adresas:
7114 S. Campbell Ave.
Chicago, IL 60629

Knygos kaina — 5 doleriai.

KAIP SUDAROMI TESTAMENTAI

Tuo reikalu jums gali daug padėti teisininko Prano SULO paruošta, — teisėje Alphons Wells peržiūrėta, "Sūdovos" išleista knyga su legališkomis formomis.

Knyga su formomis gauna ma Naujienų administracijoje 1739 South Halsted St., Chicago, ILL. 60608. Kaina \$3.00.

REAL ESTATE

Namai, Žemė — Pardavimui REAL ESTATE FOR SALE

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMCIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAIŠ. JEL VISŲ INFORMACIJŲ KREIPTIS Į:

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Tel. Virginia 7-7747

BUTŲ NUOMAVIMAS

NAMŲ PIRKIMAS • PARDAVIMAS • VALDYMAS
• NOTARIATAS • VERTIMAI.

VISŲ RŪŠIŲ DRAUDIMO AGENTŪRA

J. BACEVIČIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6529 So. Kedzie Ave. — 778-2233

LIETUVISKAS RESTORANAS su namu ir įrengimais Marquette Parko rajone. Labai geras biznis, lengvos pirkimo sąlygos.

2 BUTŲ MEDINIS prie 68-tos ir Maplewood. Labai tinka giminingoms šeimoms.

MORINIS BUNGALOW Brighton Parke, 15 metų. Reikia subalansuoti. Neaukšta kaina.

SIMAITIS REALTY

Notary Public

Insurance, Income Tax

2951 West 63rd Street

Tel. 436-7878 arba 839-5568



We'll help you make the right move.

JEI GALVOJATE

PIRKTI AR PARDUOTI, nuomoti ar apdrausti savo nuosavybę Chicagoje ar bet kur Amerikoje, prašome skambinti ar užėti į mūsų įstaigą.

Mes visuomet pasiruošę jums patarnauti.

Mes priklausome MLS ir turime kompiuterį.

Virš 500-tai namų pasirinkimų:

BUDRAITIS REALTY CO.

6600 S. Pulaski Road

Tel. 767-0600

HELP WANTED — MALE

Darbininku Reikia

MAINTENANCE MAN

Experienced full time machinery and building maintenance.

Excellent benefits.
Call: Mr. GEORGE
463-8500

RENTING IN GENERAL

Nuomos

PRIE 73-CIOS IR KEDZIE

antrame aukšte išnuojamas butas suaugusiems, be jokių gyvulių.

Skambinti 776-4743

po 6 val. vakaro.

JOHN GIBAITIS

Advokatų įstaiga
6247 S. Kedzie Ave.
(312) 776-8700

DON'T set his world on fire



6 — Naujienos, Chicago, 8, Ill. Thursday, October 30, 1980

ELECTROS ĮRENGIMAI, PATAISYMAI

Turiu Chicago miesto leidimą. Dirbu ir užmiešiuose greit, garantuoti ir sažiningai. KLAUDIJUS PUMPUTIS
4514 S. Talman Ave.
Tel. 927-3559

DĖMESIO

52-80 M. AMŽIAUS VAIRUOTOJAI Tikrai \$120 pusmečiui automobilio Liability apdraudimas pensininkams Kreiptis:
A. LAURAITIS
4645 So. ASHLAND AVE.
523-8775

GENERAL REMODELING

Alumini. langai, durys, medžio apmušimai. Stalniai darbai, cemento laiptai, portaliai, stogai ir visa kita.
FETTING'S CONSTRUCTION
7152 So. Kedzie Avenue
Tel. 776-8505

DAŽYMAS IR REMODELIAVIMAS

Nėra darbo permažo. Visus paimu. Iš lauko ir vidaus. Kainos labai prieinamos. GEDIMINAS BARANAUSKAS
4514 So. Talman Avenue
Tel. 523-0383

A. TVERAS

Laikrodžiai ir brangenybės
Pardavimas ir Taisymas
2646 West 69th Street
Tel. Republic 7-1941

Siuntiniai į Lietuvą ir kitus kraštus

P. NEDAS, 4059 Archer Avenue, Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

M. SIMKUS

Notary Public
INCOME TAX SERVICE
4259 S. Maplewood, Tel. 254-7450
Taip pat daromi vertimai, giminių iškvietimai, pildomi pilietybės prašymai ir kitoki blankai.

HOMEOWNERS' POLICY

F. Zapolski, Agent
3208 1/2 W. 95th St.
Evergreen Park, Ill.
60422, - 424-8654
State Farm Fire and Casualty Company

ADVOKATŲ DRAUGIA

VALDEMARAS BILAITIS ir VINCAS BRIZGYS
Darbo val.: nuo 9 ryto iki 7 vak. Šeštadieniais nuo 9 iki 12 val. arba pagal susitarimą.
Telefonuoti 778-8000

Advokatas

GINTARAS P. ČEPENAS
Darbo valandos: nuo 9 val. ryto iki 6 val. vak. Šeštadienį nuo 9 val. ryto iki 12 val. d. ir pagal susitarimą.
Tel. 776-5162 arba 776-5163
2649 West 63rd Street
Chicago, Ill. 60629

Dėmesio, dėmesio, 23-čio distrikto balsuotojai, gyvenantieji Brighton Parko, Town of Lake ir Bridgeporto kolonijose.



John Paukštis

Neužmirškim lapkričio 4 d. dalyvauti rinkimuose ir balsuoti už John Paukštį, kandidatuojančią į valstijos kongresmanus.

John Paukštis yra žinomas mūsų lietuvių visuomenėje: priklauso Lietuvos Vyčiams, Nekalto Prasidėjimo parapijai, Balzeko muziejui, Lietuvių prekybos rūmams, Saliams, Dariaus ir Girėno veteranų postui ir yra buvęs posto komandierius.

Nuvykę balsuoti lapkričio 4 dieną balsuokime už John Paukštį, patraukdami rankeną 11-H, kuri randasi apatinėje eilėje kandidatų sąrašo. Balsuokite pirmą už jį; po to galite balsuoti už tuos, kuriuos jūs skaitote tinkamais.

Pats laikas lietuviams turėti Illinois valstijos kongrese savo atstovą, kuris supranta išeivijos lietuvių reikalus ir remia jų veiklą.

Visi 23-čio distrikto balsuotojai palaikykime savo tautietį JOHN PAUKŠTĮ!

DR. ANTANO J. GUSENO RAŠTAI

Naujienose galima gauti nepaprastai įdomius gydytojo, visuomenės veikėjo ir rašytojo atsiminimus.

Dr. A. Gussen — MINTYS IR DARBAI, 259 psl., liečia 1905 metų įvykius, Jablonskio ir Totoraičio jaunas dienas ir susirūpinimą \$8.00

Dr. A. J. Gussen — DANTYS, jų priežiūra, sveikata ir grožis. Kietais viršeliais \$4.00
Minkštais viršeliais, tik \$3.00

Dr. A. J. Gussen — AUKŠTA KULTŪRA — ŽIAURCS ŽMONES. Kelionės po Europą įspūdžiai. Tik \$2.00

Galima taip pat užsakyti paštu, atsiuntus čekį arba money order, prie nurodytos kainos pridėdant \$1 persiuntimo išlaidoms.

NAUJIENOS,

1739 So. HALSTED ST., CHICAGO, IL 60608